

Lokalsport

Foto: Jan Papenfuss

HSV-Sprinter knackt 10-Sekunden-Marke

Sport

HS BauTeam
seit 1985
entwickeln • planen • bauen

Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

Demokratie fängt bei den Kleinen an

Seite 6

Infoveranstaltung „Quartiere am Volkspark“

Seite 11

Foto: Miguel Ferraz

weitere Angebote & News

GRAEFF WhatsApp Kanal

oder auf www.GRAEFF.info

Abholangebote gültig vom 05.07. - 11.07.2024 Druckfehler & Irrtümer vorbehalten! Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GVA/FF-Getränke KG, Am Osterhof 28, 22549 Hamburg

Fürst Bismarck Natürlich aus dem Norden, classic, still & medium 12x0,7l + Pfand €3,30 Literpreis €2,45 3 79	Auberg Quelle Classic, medium & Still 12x1,0l + Pfand €3,30 Literpreis €0,42 4 99	PAULANER JETZT NEU Six-Pack 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,02 3 99
Schöffhofer diverse Sorten Six-Pack 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,02 3 99	ERDINGER ALKOHOLFREI Six-Pack 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,02 3 99	Bitburger 24x0,33l o. 20x0,50l + Pfand €3,42 Literpreis €1,51 €1,20 9 99
PERONI MASTRO AZZURRO diverse Sorten Six-Pack 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,52 4 99	RATSHERRN Pilsener o. Helles 20x0,33l + Pfand €3,10 Literpreis €2,75 16 99	San Miguel 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €2,40 18 99

Luruper Nachrichten

040/831 60 91
FAX 832 28 61

03.07.2024 • 69. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Lurup • Schenefeld • Osdorf • Flottbek Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

Weltmeisterschaften der Betriebssportler in Catania (Sizilien) Athlet aus Lurup wird Weltmeister

Im Rahmen der 5. World Company Sport Games (Weltmeisterschaften der Betriebssportler) 2024 im Stadion Campo Scuola Picanello in Catania auf Sizilien war der Luruper Jörn Esemann über 100 Meter in seiner Altersklasse der über 60-jährigen Leichtathleten der Schnellste und wurde mit 15 Sekunden auf 100 Meter Weltmeister der Betriebssportler. Am nächsten Tag schaffte er über 200 Meter in 31,31 Sekunden den zweiten Platz: Vize-Weltmeister.

In der Zeit vom 19. bis 23. Juni 2024 ermittelten in Catania auf Sizilien aktive Betriebssportlerinnen und -sportler aus 30 Nationen der ganzen Welt in 29 sportlichen Disziplinen und fünf Altersklassen ihre Sieger.

An beiden Wettkampftagen herrschten sommerlich heiße Bedingungen bei nur geringem Wind.

Trotz des Saharastaubs in der Luft kletterte die Temperatur auf über 35 Grad und Schatten war kaum vorhanden. Die Bahn war schnell und die Stimmung gut. Bei den Laufwettbewerben wurden Zeitläufe ausgetragen, bei denen die Medaillen nach den gelaufenen Zeiten vergeben wurden.

Jörn Esemann war für die Sportgemeinschaft Hamburger Sparkasse angetreten. "Es ist ein unbeschreibliches Gefühl. Ich bin überglücklich über diese beiden Medaillen, da ich mit meinen knapp 69 Jahren noch immer mit den 60-Jährigen mithalten konnte", freut sich der frisch gebackene Weltmeister aus Lurup, der bereits in zahlreichen vorangegangenen Wettkämpfen Pokale und Medaillen gewonnen hat.

Lesen Sie den kompletten Bericht auf Seite 15.



Jörn Esemann – Weltmeister aus Lurup

Gewerbe- und Industriestandort Schnackenburgallee Netzwerk „Unternehmen am Volkspark“ gegründet

Miteinander die Zukunft gestalten! Unter diesem Motto arbeiten die Bezirksämter Altona und Eimsbüttel gemeinsam mit den Unternehmen vor Ort an der Zukunft des Gewerbe- und Industriestandortes Schnackenburgallee. Ein wichtiger Meilenstein ist die Gründung des Vereins „Unternehmen am Volkspark e.V.“

Der Gewerbe- und Industriestandort Schnackenburgallee ist mit seinen 1.500 Betrieben und mehr als 12.000 Beschäftigten auf etwa 250 ha der drittgrößte Industrie- und Gewerbebestandort in Hamburg. Seit einiger Zeit sind die Bezirksämter Altona und Eimsbüttel dabei, Initiativen zur Förderung dieses Gewerbe- und Industriestandortes in Gang zu bringen. Ziel ist es, den Standort gemeinsam fit zu machen für künftige Anforderungen. Bislang erarbeitet wurde ein „Nachhaltiges Entwicklungskonzept“ mit einer Vielzahl an Maßnahmen. Weiterhin wurden drei Standortforen für Unternehmen durchgeführt. Darüber hinaus haben die Bezirksämter Fördermittel beim Bund beantragt, um ein „Quartiersmanagement“ einzustellen, das sich um die Belange der Unternehmen dieses Gebiets kümmert. Anfang 2024 haben sich einige ansässige Unternehmen zu einem Verein zusammen-

geschlossen, um Kräfte zu bündeln und den Standort gemeinsam voranzubringen. Gründungsmitglieder des Vereins „Unternehmen am Volkspark“ sind die sieben Firmen OTTO DÖRNER, MEGA, Lüchau Baustoffe, Axro GmbH, die Elbtischler, Celik Döner sowie Tide Engineering.

Im Fokus stehen folgende Ziele: Umsetzung der Energie- und Wärmewende, die Förderung der nachhaltigen Mobilität, eine attraktive Arbeitsumgebung für Fachkräfte, die Erhaltung und der Ausbau von Grünflächen und Biodiversität oder auch die Stärkung in der Zusammenarbeit der hiesigen kleinen und größeren Unternehmen. Im Herbst 2024 wird es eine größere öffentliche Veranstaltung geben, um den Verein vorzustellen und gemeinsam mit den Unternehmen und der Stadt Hamburg die nächsten Maßnahmen für den Gewerbe- und Industriestandort zu konkretisieren.

Und, der noch junge Verein wünscht sich weitere Unternehmen dieses Gebiets für seine Interessen und als Mitglieder zu gewinnen. Dazu finden Interessierte Informationen zu dem Verein „Unternehmen am Volkspark e.V.“ auf der Website: www.hamburg.de/schnackenburgallee

STADDI

Antik- & Trödel Markt

So 7. Juli von 9-16 Uhr

Flohmarkt Anmeldung

markt & kultur www.marktundkultur.de ☎ 040 2702766

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Markisenaktion
inkl. Funk und Windsensor

– Rollläden – Insektenschutz – Überdachungen –

west immobilien

BELLEUE Best Immob. Award 2022

SIE VERDIENEN KOMPETENZ AN IHRER SEITE.

040 84055779
Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld

WWW.WESTIMMOBILIEN.DE

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Seit über 25 Jahren Ihr Kfz-Meisterbetrieb in Lurup

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

RESTAURANT PETER'S BISTRO
- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Frisch gebratene Dorade
mit mediterranem Gemüse
dazu Rosmarinkartoffeln **21,50 €**

Mixed Grillteller
2 verschiedene Medaillons (Rind, Pute), Grillwurst und Speck auf Currytunke mit Bratkartoffeln **22,90 €**

3 frische holländische Matjesfilets zur Wahl
Nach „Hausfrauenart“ dazu Bratkartoffeln **18,90 €**

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr

Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 83 93 630 • www.hotel-kloevensteen.de

SPORTS club
SCHENEFELD

50% 50% 50% 50% 50%
50% 50% 50% 50% 50%
50% 50% 50% 50% 50%
50% 50% 50% 50% 50%

Aktionspreis 24,95 €
statt 40,90 € / Monat

NUR FÜR KURZE ZEIT

ALL-IN / SAUNA / WELLNESS / GETRÄNKE

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 55555809
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

Mehr Infos auch:
www.luruper-nachrichten.de

Lokalsport

Foto: Jan Papenfuss

HSV-Sprinter knackt 10-Sekunden-Marke

Sport

HS BauTeam
seit 1985
entwickeln • planen • bauen

Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

Demokratie fängt bei den Kleinen an

Seite 6

Infoveranstaltung „Quartiere am Volkspark“

Foto: Miguel Ferraz

Seite 11

weitere Angebote & News

GRAEFF WhatsApp Kanal

oder auf www.GRAEFF.info

Abholangebote gültig vom 05.07. - 11.07.2024. Druckfehler & Irrtümer vorbehalten! Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GKA/FF - Getränke KG, Am Osterhof 28, 22649 Hamburg

Fürst Bismarck 12x0,7l + Pfand €3,30 Literpreis €2,45	Aubergine Quelle 12x1,0l + Pfand €3,30 Literpreis €2,42	PAULANER Six-Pack 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,02
Schöffhofer Six-Pack 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,02	ERDINGER Six-Pack 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,02	Bitburger 24x0,33l o. 20x0,50l + Pfand €3,42 Literpreis €1,51 €1,20
PERONI Six-Pack 6x0,33l + Pfand €2,52	RATSHERRN Pilsener o. Helles 20x0,33l + Pfand €3,10 Literpreis €2,75	San Miguel 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €2,40

Osdorfer KURIER

040/ 831 60 91
FAX 040 / 832 28 61
03.07.2024 · 69. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Osdorf · Lurup · Schenefeld · Flottbek Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

Weltmeisterschaften der Betriebssportler in Catania (Sizilien)

Athlet aus Lurup wird Weltmeister

Im Rahmen der 5. World Company Sport Games (Weltmeisterschaften der Betriebssportler) 2024 im Stadion Campo Scuola Picanello in Catania auf Sizilien war der Luruper Jörn Esemann über 100 Meter in seiner Altersklasse der über 60-jährigen Leichtathleten der Schnellste und wurde mit 15 Sekunden auf 100 Meter Weltmeister der Betriebssportler. Am nächsten Tag schaffte er über 200 Meter in 31,31 Sekunden den zweiten Platz: Vize-Weltmeister.

In der Zeit vom 19. bis 23. Juni 2024 ermittelten in Catania auf Sizilien aktive Betriebssportlerinnen und -sportler aus 30 Nationen der ganzen Welt in 29 sportlichen Disziplinen und fünf Altersklassen ihre Sieger.

An beiden Wettkampftagen herrschten sommerlich heiße Bedingungen bei nur geringem Wind.

Trotz des Saharastaubs in der Luft kletterte die Temperatur auf über 35 Grad und Schatten war kaum vorhanden. Die Bahn war schnell und die Stimmung gut. Bei den Laufwettbewerben wurden Zeitläufe ausgetragen, bei denen die Medaillen nach den gelaufenen Zeiten vergeben wurden.

Jörn Esemann war für die Sportgemeinschaft Hamburger Sparkasse angetreten. "Es ist ein unbeschreibliches Gefühl. Ich bin überglücklich über diese beiden Medaillen, da ich mit meinen knapp 69 Jahren noch immer mit den 60-Jährigen mithalten konnte", freut sich der frisch gebackene Weltmeister aus Lurup, der bereits in zahlreichen vorangegangenen Wettkämpfen Pokale und Medaillen gewonnen hat.

Lesen Sie den kompletten Bericht auf Seite 15.



Jörn Esemann – Weltmeister aus Lurup

Gewerbe- und Industriestandort Schnackenburgallee Netzwerk „Unternehmen am Volkspark“ gegründet

Miteinander die Zukunft gestalten! Unter diesem Motto arbeiten die Bezirksämter Altona und Eimsbüttel gemeinsam mit den Unternehmen vor Ort an der Zukunft des Gewerbe- und Industriestandortes Schnackenburgallee. Ein wichtiger Meilenstein ist die Gründung des Vereins „Unternehmen am Volkspark e.V.“

Der Gewerbe- und Industriestandort Schnackenburgallee ist mit seinen 1.500 Betrieben und mehr als 12.000 Beschäftigten auf etwa 250 ha der drittgrößte Industrie- und Gewerbebestandort in Hamburg. Seit einiger Zeit sind die Bezirksämter Altona und Eimsbüttel dabei, Initiativen zur Förderung dieses Gewerbe- und Industriestandortes in Gang zu bringen. Ziel ist es, den Standort gemeinsam fit zu machen für künftige Anforderungen. Bislang erarbeitet wurde ein „Nachhaltiges Entwicklungskonzept“ mit einer Vielzahl an Maßnahmen. Weiterhin wurden drei Standortforen für Unternehmen durchgeführt. Darüber hinaus haben die Bezirksämter Fördermittel beim Bund beantragt, um ein „Quartiersmanagement“ einzustellen, das sich um die Belange der Unternehmen dieses Gebiets kümmert. Anfang 2024 haben sich einige ansässige Unternehmen zu einem Verein zusammen-

geschlossen, um Kräfte zu bündeln und den Standort gemeinsam voranzubringen. Gründungsmitglieder des Vereins „Unternehmen am Volkspark“ sind die sieben Firmen OTTO DÖRNER, MEGA, Lüchau Baustoffe, Axro GmbH, die Elbtischler, Celik Döner sowie Tide Engineering.

Im Fokus stehen folgende Ziele: Umsetzung der Energie- und Wärmewende, die Förderung der nachhaltigen Mobilität, eine attraktive Arbeitsumgebung für Fachkräfte, die Erhaltung und der Ausbau von Grünflächen und Biodiversität oder auch die Stärkung in der Zusammenarbeit der hiesigen kleinen und größeren Unternehmen. Im Herbst 2024 wird es eine größere öffentliche Veranstaltung geben, um den Verein vorzustellen und gemeinsam mit den Unternehmen und der Stadt Hamburg die nächsten Maßnahmen für den Gewerbe- und Industriestandort zu konkretisieren.

Und, der noch junge Verein wünscht sich weitere Unternehmen dieses Gebiets für seine Interessen und als Mitglieder zu gewinnen. Dazu finden Interessierte Informationen zu dem Verein „Unternehmen am Volkspark e.V.“ auf der Website: www.hamburg.de/schnackenburgallee

STADDI

Antik- & Trödel Markt

Stadtzentrum Schenefeld Innen- und Außenflächen

So 7. Juli von 9-16 Uhr

Flohmarkt Anmeldung

markt & kultur www.marktundkultur.de ☎ 040 2702766

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 · 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 · Fax: 870 10 80 · www.kohlermann-koch.de

Markisenaktion
inkl. Funk und Windsensor

– Rollläden – Insektenschutz – Überdachungen –

west immobilien

SIE VERDIENEN KOMPETENZ AN IHRER SEITE.

040 84055779
Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld

WWW.WESTIMMOBILIEN.DE

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Seit über 25 Jahren Ihr Kfz-Meisterbetrieb in Lurup

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

RESTAURANT PETER'S BISTRO
- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Frisch gebratene Dorade
mit mediterranem Gemüse
dazu Rosmarinkartoffeln **21,50 €**

Mixed Grillteller
2 verschiedene Medaillons (Rind, Pute), Grillwurst und Speck auf Currytunke mit Bratkartoffeln **22,90 €**

3 frische holländische Matjesfilets zur Wahl
Nach „Hausfrauenart“ dazu Bratkartoffeln **18,90 €**

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr

Hauptstraße 83 · 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 83 93 630 · www.hotel-kloevensteen.de

SPORTS club
SCHENEFELD

50% 50% 50% 50% 50%
50% 50% 50% 50% 50%
50% 50% 50% 50% 50%
50% 50% 50% 50% 50%

Aktionspreis 24,95 €
statt 40,90 € / Monat

NUR FÜR KURZE ZEIT

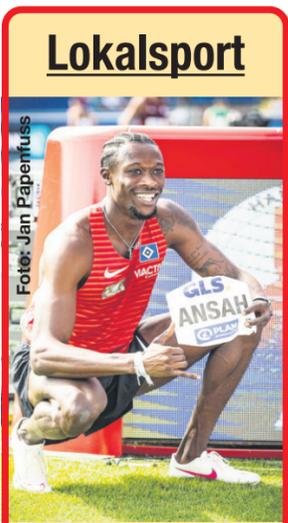
ALL-IN / SAUNA / WELLNESS / GETRÄNKE

Jetzt kostenloses Probetraining: **040 - 55555809**
Kiebitzweg 2 · 22869 Schenefeld · www.sports-club.de

Mehr Infos auch:
www.luruper-nachrichten.de

Lokalsport

Foto: Jan Papenfuss



HSV-Sprinter knackt 10-Sekunden-Marke

Sport

HS BauTeam
seit 1985
entwickeln • planen • bauen

Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

Foto: Miguel Ferraz



Demokratie fängt bei den Kleinen an

Seite 6

Foto: Miguel Ferraz



Infoveranstaltung „Quartiere am Volkspark“

Seite 11

weitere Angebote & News

GRAEFF WhatsApp Kanal

oder auf www.GRAEFF.info

Abholangebote gültig vom 05.07. - 11.07.2024
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GVA/FF - Getränke KG, Am Osterhof 28, 22649 Hamburg

Fürst Bismarck Naherlich aus dem Norden, classic, still & medium 3 79 12x0,7l + Pfand €3,30 Literpreis €2,45	Auberg Quelle Classic, medium & Still 4 99 12x1,0l + Pfand €3,30 Literpreis €0,42	PAULANER JETZT NEU 3 99 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,02
Schöffhofer diverse Sorten 3 99 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,02	ERDINGER ALKOHOLFREI 3 99 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,02	Bitburger 24x0,33l o. 20x0,50l 9 99 + Pfand €3,42 Literpreis €1,51 €1,20
PERONI MASTRO AZZURRO diverse Sorten 4 99 6x0,33l + Pfand €0,48 Literpreis €2,52	RATSHERRN Pilsener o. Helles 16 99 20x0,33l + Pfand €3,10 Literpreis €2,75	San Miguel SINCE 1888 18 99 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €2,40

Schenefelder BOTE

040/ 831 60 91
FAX 040 / 832 28 61
03.07.2024 • 69. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Schenefeld • Lurup • Osdorf • Flottbek Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

Schenefeld schafft neue Rekorde beim „Stadtradeln“



Am 20. Mai startete Schenefeld in die dritte Runde „Stadtradeln“. Am Wahlsonntag endete die Aktion in Schenefeld. Der Wettbewerb „Stadtradeln“ läßt mittlerweile einmal jährlich international zum Radfahren ein. Innerhalb von drei Wochen werden dann möglichst viele Wege beruflich sowie privat mit dem Rad zurückgelegt und dabei Kilometer gesammelt – für sich, für Schenefeld und für mehr Klimaschutz und Radverkehrsförderung. In diesem Jahr hat Schenefeld eine neue Höchstmarke bei

den Teilnehmenden erreicht. Insgesamt fuhren 296 Menschen aus und für Schenefeld Fahrrad. „Einige Teams waren sogar bereits angemeldet, bevor ich meinen Account für dieses Jahr freigeschaltet habe“, meint Schenefelds „Stadtradeln“-Koordinatorin und Klimaschutzmanagerin Lara Brozio. Weniger los war am diesjährigen Fahrradtag, dem kreisweiten Aktionstag, bei dem in unterschiedlichen Kommunen Stempel gesammelt werden konnten. Zum ersten Mal fand

er an einem Sonntag statt, mit einem Ganztages-Programm im Zielort Quickborn. Das unbeständige Wetter und die verhältnismäßig große Entfernung zu Quickborn haben die Schenefelderinnen und Schenefelder scheinbar ausgebremst. Die Stimmung am JUKS im Osterbrooksweg, wo Politikerinnen und Politiker sich damit abwechselten, die Fahrradfahrerinnen und -fahrer zu empfangen, war dennoch gut. Sie wollen im nächsten Jahr wieder den Fahrradtag in Schenefeld gestalten.

Gemeinsam legten die Radlerinnen und Radler für Schenefeld 57.734 Kilometer mit dem Fahrrad zurück. Bei einer Autofahrt dieser Strecke würden ganze 10 Tonnen klimaschädliches Kohlenstoffdioxid ausgestoßen. Auch am diesjährigen Finaltag wurden noch einige Kilometer zurückgelegt. Wie von Bürgermeisterin Christiane Küchenhoff gehofft, sind viele mit dem Fahrrad zur Europawahl gefahren, aber auch die ein oder andere längere Radtour dürfte noch dabei gewesen sein.

west immobilien BELLEVUE 2022

SIE VERDIENEN KOMPETENZ AN IHRER SEITE.

040 84055779
Lornsstraße 86 | 22869 Schenefeld

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Seit über 25 Jahren Ihr Kfz-Meisterbetrieb in Lurup

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

RESTAURANT PETER'S BISTRO
- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Frisch gebratene Dorade
mit mediterranem Gemüse dazu Rosmarinkartoffeln **21,50 €**

Mixed Grillteller
2 verschiedene Medaillons (Rind, Pute), Grillwurst und Speck auf Currytunke mit Bratkartoffeln **22,90 €**

3 frische holländische Matjesfilets zur Wahl
Nach „Hausfrauenart“ dazu Bratkartoffeln **18,90 €**

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr

Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 83 93 630 • www.hotel-kloevensteen.de

Kindersport

Ballett | Hip Hop | Kindertanz
Ju-Jitsu | Triathlon | KinderSportSchule

Kostenfreie Probestunde!
Infos unter 890 6010

Bertrand-Russell-Straße 4 • 22761 Hamburg
Telefon 040-8906010 • www.vafev.de

VAF
Verein Aktive Freizeit e.V.

STADDI

Antik- & Trödel Markt

Stadtzentrum Schenefeld Innen- und Außenflächen

So 7 Juli von 9-16 Uhr

Flohmarkt Anmeldung

markt & kultur www.marktundkultur.de 040 2702766

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Markisenaktion
inkl. Funk und Windsensor

- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

SPORTS club
SCHENEFELD

50% 50% 50% 50% 50%
50% 50% 50% 50% 50%
50% 50% 50% 50% 50%
50% 50% 50% 50% 50%

ALL-IN SAUNA WELLNESS GETRÄNKE

24,95
statt 40,90 € / Monat

NUR FÜR KURZE ZEIT

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 55555809
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

Mehr Infos auch:
www.schenefelder-bote.de

COCO CHANEL

DAS LEBEN
DER MODE-IKONE
DARGESTELLT IN
MUSIK UND LITERATUR
MIT DEM

ensemble
tityre

Samstag, 13.07.2024, 20 Uhr
Heidbarghof Hamburg Osdorf,
Langelostr. 141
Eintritt: 20 €
Vorverkauf: Heidbarghof@t-online.de

www.ensembletityre.de
Instagram@ensembletityre



Fenja Schneider (Schauspiel),
Bettina Casdorff (Klavier),
Arne Gruetzmacher (Oboe),
Annette Hermeling (Flöte)

SPD konstituiert neue Fraktion in Altona:

Sören Platten zum Vorsitzenden gewählt

Am Samstag haben die frisch gewählten Bezirksabgeordneten der SPD ihre Fraktion neu konstituiert. Bei der Vorstandswahl wurde der Spitzenkandidat der Bezirkswahl, Sören Platten, zum Fraktionsvorsitzenden gewählt. Stellvertretende Fraktionsvorsitzende wurden Songül Eroğlu und Oliver Schmidt.

Die SPD hat bei der Bezirkswahl am 9. Juni in Altona 21,6 % der Stimmen erhalten und damit ihr Ergebnis im Vergleich zur letzten Wahl vor fünf Jahren um 1,2 % verbessert. Mit 11 engagierten Abgeordneten verfügt die SPD über eine starke und solide Basis, um ihre sozialdemokratische Politik für die Menschen in Altona kraftvoll fortzusetzen. Die Arbeit der neuen Fraktion be-

ginnt sofort mit voller Energie, denn die konstituierende Bezirksversammlung ist für den 11. Juli angesetzt.

Sören Platten, Vorsitzender der SPD-Bezirksfraktion Altona, kommentiert: „Ich freue mich sehr über das Vertrauen meiner Kolleginnen und Kollegen und sehe die Wahl zum Fraktionsvorsitzenden als klaren Auftrag, unsere sozialdemokratischen Werte und Ziele in die Tat umzusetzen. Gemeinsam mit Songül Eroğlu und Oliver Schmidt werden wir uns dafür einsetzen, dass Altona ein lebenswerter Ort für alle bleibt und dass die Bedürfnisse und Anliegen der Bürgerinnen und Bürger stets im Mittelpunkt unserer Arbeit stehen.“

Die neue sozialdemokratische Fraktion in Altona ist entschlossen, die kommenden Herausforderungen mit einem starken und geeinten Team anzugehen. „Wir wollen positive Veränderungen für alle Altonaerinnen und Altonaer bewirken. Der Fokus der Fraktion liegt dabei auf sozialer Gerechtigkeit, bezahlbarem Wohnraum, nachhaltiger Stadtentwicklung und einer inklusiven Gesellschaft. Besonders werden wir uns auch dafür einsetzen, dass die Bürgerinnen und Bürger stärker in politische Entscheidungsprozesse eingebunden werden und ihre Stimmen in der Bezirksversammlung mehr Gehör finden“, so Platten abschließend.



v.l.: Songül Ero lu, Sören Platten und Oliver Schmidt

60+, Leben in Osdorf

Gemeinsamer Termin von Borner Runde und Stadtteilkonferenz Osdorf

Dienstag, 09.07.2024, 18 – 20 Uhr, im LeNa, Kroonhorst 131

Die beiden großen Gremien des Stadtteils tauschen sich zum Thema 60+ und Leben in Osdorf aus und laden zu dieser Veranstaltung alle Interessierten und Engagierten zu den Themen 60+, Senior*innenangebote und -arbeit in Osdorf herzlich ein. Fragen des Abends sind: Welche Angebote und Einrichtungen gibt es für Menschen 60+

in Osdorf? Angesprochen sind dabei alle Lebensbereiche von Unterstützung, Wohnen und Nahversorgung über Kultur, Bildung und Gesundheit bis zu Freizeit, Miteinander und Engagement. Sind die Angebote allen bekannt? Wie und womit erreichen wir die Menschen? Was läuft schon gut? Was passt genau und ist beliebt?

Und was läuft noch nicht gut? Was stört oder wird vermisst? Wie können wir noch besser netzwerken und zusammenarbeiten? Darüber hinaus wird das neue LeNa (Lebendige Nachbarschaften)-Projekt im Kroonhorst vorgestellt, in dessen Gemeinschaftsraum das Treffen stattfinden wird.

Wir
Borner Runde
mischen
uns
ein!

Borner Runde

EINLADUNG
am Dienstag, 9. Juli 2024
um **18:00 – 20:00 Uhr**
im **LeNa Kroonhorst**
Kroonhorst 131

Achtung!
Anderer Ort
Anderer Zeit



Welche Angebote und Einrichtungen gibt es für Menschen 60+ in Osdorf? Sind die Angebote allen bekannt? Wie und womit erreichen wir die Menschen? Wie können wir noch besser netzwerken und zusammenarbeiten? Das sind die Fragen des Abends. Darüber hinaus wird das neue LeNa (Lebendige Nachbarschaften)-Projekt im Kroonhorst vorgestellt, in dessen Gemeinschaftsraum das Treffen stattfinden wird.

**Alle Bürger*innen sind zum
Mitdiskutieren und Mitmachen
eingeladen!**

Borner Runde
Vorbereitungsgruppe
Postanschrift: Borner Runde
c/o Stadtteilbüro Osdorfer Born/Lurup
Bornheide 76E (Oranges Haus),
22549 Hamburg
E-Mail: info@borner-runde.de
Tel.040 / 524 732 66

Über
50
JAHRE

Ihr
Schlachter
in **Alt-Osdorf**



Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst – Alles aus einer Hand!

Zum Grillen

Entenbrustfilet mariniert	je 100 g	2.99
Grill-Kotelett mariniert	je 100 g	1.59
Schweine-Rückensteak mariniert	je 100 g	1.59
Katenschinken-Speck		
Cabanossi	je 100 g	1.99
Zwiebelmett		

Dienstag:	Grützwurst mit & ohne Rosinen	100 g	0.99
Mittwoch:	Osdorfer feine und grobe Bratwurst	100 g	1.29
Donnerstag:	Rinderhack	100 g	1.09
	Gemischtes Hack	100 g	0.99
Freitag und Samstag:	Grill-Rippe natur oder mariniert	100 g	1.20

Bitte vormerken: In den Sommerferien!
Mittwochnachmittag geschlossen
24.7., 31.7., 7.8., 14.8., 21.8. und 28.8.2024



Für die Grill-Saison!
Versch. Grill-Steaks natur oder mariniert

z.B. Rind, Schwein, Lamm, Geflügel und versch. Grillwürste z.B. Schinkengriller, Bratwurst nach Thüringer Art, Bauern-Bratwurst, Fenchel/Chilli Bratwurst, Currywurst

Hans-P. Radbruch GmbH
Mit unserem Party-Service wird jede Feier zum Erlebnis

Telefon 80 12 09 · Fax 80 13 19 · Diekweg 14 · Alt-Osdorf www.fleischerei-radbruch.de
Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7.⁰⁰ – 13.⁰⁰ und 14.³⁰ – 18.⁰⁰ Uhr · Samstag 7.⁰⁰ – 13.⁰⁰ Uhr

Einblicke in die Politik: Führung durch das Hamburger Rathaus mit Frank Schmitt

Auf Einladung des SPD-Wahlkreisabgeordneten und Vizepräsidenten der Hamburgischen Bürgerschaft, Frank Schmitt, besuchten interessierte Bürgerinnen und Bürger aus dem Wahlkreis Vier das Hamburger Rathaus. Das historische Gebäude ist nicht nur der Sitz der Hamburgischen Bürgerschaft und des Senats, sondern auch ein zentraler Ort politischer Entscheidungen. Die Besucherinnen und Besucher erhielten die Gelegenheit, einen tiefen Einblick in die Arbeitsweise des Hamburger Senats und der Bürgerschaft zu gewinnen.

In der Diele wurden die Gäste von Frank Schmitt empfangen, der seit 2011 direkt gewählter Abgeordneter für den Wahlkreis Vier – Altona West, bestehend aus den Stadtteilen Lurup, Osdorf, Iserbrook, Groß Flottbek, Rissen, Sülldorf, Blankenese und Nienstedten, ist. Der anschließende Rundgang führte durch einen Teil der insgesamt 647 Räume des Hamburger Rathauses. Frank Schmitt berichtete dabei viele Details über dieses wunderschöne Gebäude, die selbst Hamburgerinnen und Hamburger nicht unbedingt kennen, und informierte seine Gäste über die politischen Abläufe



Im Plenarsaal tagt die Bürgerschaft, das Landesparlament Hamburgs. Die derzeit 123 Abgeordneten werden alle fünf Jahre gewählt. Diese wählen die Erste Bürgermeisterin bzw. den Ersten Bürgermeister, verabschieden Gesetze, beschließen den Haushalt und kontrollieren den Senat.



Das drei mal fünf Meter große Gemälde von Hugo Vogel im Bürgermeisteraal zeigt den Senat in seiner Amtstracht beim Einzug in das neue Rathaus am 26. Oktober 1897. Diese feierliche Tracht mit der spanischen Halskrause wurde nur zu besonderen Gelegenheiten getragen und wog 35 Kilogramm. Im Jahr 1919 wurde sie abgeschafft.

im Hamburger Rathaus. Im Plenarsaal konnten die Gäste auf den Stühlen der Abgeordneten Platz nehmen und erfuhren dabei, dass hier das Hamburger Landesparlament tagt und wichtige Entscheidungen trifft. Viele weitere prachtvolle Räume wurden erkundet, und Frank Schmitt gab dabei spannende Einblicke in die politischen Prozesse.

Im Anschluss an die Führung hatten die Besucherinnen und Besucher Gelegenheit, weiterführende Fragen zu stellen. Dabei wurden viele Anliegen aus dem Wahlkreis Vier vertieft diskutiert, welche die Menschen im Wahlkreis bewegen, darunter viel zur Verkehrspolitik sowie weitere Themen wie bezahlbares Wohnen, die Entwicklung des Hamburger Hafens oder familienfreundliches Hamburg. Frank Schmitt zeigte sich erfreut über das große Interesse und die engagierte Teilnahme der Gäste: „Es war ein erfolgreicher Tag, der gezeigt hat, wie lebendig unsere Demokratie ist und wie wichtig der Dialog zwischen Politik und Bürgerinnen und Bürgern bleibt. Ich danke allen Teilnehmenden für ihre wertvollen Beiträge, die ich gerne aufgreifen und mich als Wahlkreisabgeordneter für Verbesserungen einsetzen möchte.“ Frank Schmitt fügte hinzu: „Als Wahlkreisabgeordneter bin ich

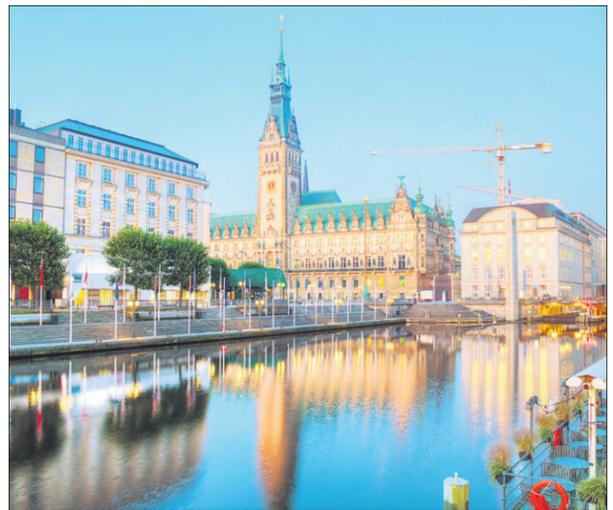
nicht nur vor Ort ansprechbar, sondern biete regelmäßig verschiedene Veranstaltungen wie diese Rathausführung an.“ Um frühzeitig über alle Veranstaltungen von Frank Schmitt informiert zu sein, können Interessierte den Newsletter auf seiner Website www.frank-schmitt.info/newsletter abonnieren.

Sommerfitness!

Studio-Sommeraktion bis 31.08.2024
1 Monat trainieren für 55,- Euro inkl. Schwimmen & Sauna

Bertrand-Russell-Straße 4 · 22761 Hamburg
Telefon 040-8906010 · www.vafev.de

VAF
Verein Aktive Freizeit e.V.



frommer akustik

- Kostenloser Hörtest
- Kostenloses Probetragen
- Bestpreis-Garantie
- Zufriedenheits-Garantie
- Digitale Fernanpassung
- Hausbesuche

Hamburg | Luruper Hauptstraße 158, Tel.: 040-84079033

Jetzt in Ihrer Filiale anmelden oder unter www.frommer-akustik.de

Gartenparty

Tolle Dekorationen & schöne Geschenke

Die schönsten Pflanzen für einen blühenden Sommer!

Kick doch mal in... Möge der Beste gewinnen!

Ideen für Dich

Mo. – Fr. 8 – 18 Uhr
Samstag 8 – 16 Uhr
Sonntag 10 – 12 Uhr

Blumenhof Pein

Dockenhudener Chaussee 96 · 25469 Halstenbek · Tel. 04101-41188 · www.blumenhof-pein.de

Bestattungen ab 699,- €
Online-Preis zzgl. Friedhof & Auslagen
www.muenzel-bestattungen.de/699



MÜNZEL
BESTATTUNGEN
"Wir helfen im Trauerfall"
Seit Generationen an Ihrer Seite.

Elbgaustraße 112 (040) 84 34 74
22547 Hamburg - Lurup www.muenzel-bestattungen.de

Michalzik Bestattungen

Telefon: 040/ 83 040 84 Teichweg 23a
E-Mail: h.michalzik@gmx.de 22869 Schenefeld

Bestattungen von 1911

BESTATTUNGEN LAUWIGI Erd-, Feuer- & Seebestattungen, Vorsorge

Rugenburg 39, 22549 Hamburg ☎ 80 35 59
www.lauwigi-bestattungen.de Tag und Nacht

Beerdigungs-Institut **Seemann** & Söhne seit 1892

Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge

Blankenese Dormienstraße 9 Tel. 040 - 866 06 10	Groß Flottbek Stiller Weg 2 Tel. 040 - 82 17 62	Schenefeld Trauerzentrum mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café Dannenkamp 20 Tel. 040 - 866 06 10
Rissen Ole Kohndrift 4 Tel. 040 - 81 40 10	Wedel Tel. 04103 - 97 03 51	

www.seemannsoehne.de

OTTO KUHLMANN
Bestattungswesen seit 1911

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Vorsorgeberatung
22761 Hamburg · Bahnenfelder Chaussee 105
Telefon: 040 / 89 17 82

Otto Risch
Inh. Wolfgang Risch
Bild- und Steinhauerei seit 1941
GRABDENKMÄLER
Ich beliefere sämtliche Friedhöfe
Ausführung in jeder Steinart
Erstklassiges Material · Große Auswahl
Nachschriften und Renovierungen
Hamburg-Lurup · Stadionstraße 3a
Telefon und Fax: 83 65 64

Der optimale Weg, vom Tode eines lieben Menschen Kenntnis zu geben, sind Traueranzeigen in den ortsansässigen Stadtteilzeitungen

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Telefon: 040 - 831 60 91
e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Zu Besuch bei der Deutschen Schule in Hadersleben

Die Patenschaft des Kreises Pinneberg mit der Deutschen Schule im dänischen Hadersleben liegt ihr sehr am Herzen. Deshalb war Elke Schreiber, Erste Stellvertretende Kreispräsidentin, auch in diesem Jahr für zwei Tage dort, um an den Abschlussfeiern der 9. und 10. Klasse teilzunehmen. „Ich bin an beiden Abenden mit großer Herzlichkeit willkommen geheißen worden“, erzählt Elke Schreiber. „Durch diese Besuche lebt die Patenschaft und existiert nicht nur auf dem Papier.“ Eine Premiere war es aber auch. Denn zum ersten Mal hat eine 10. Klasse der Schule ihren Abschluss gefeiert. Eine 10. Klasse gab es bisher an der Deutschen Schule Hadersleben nicht. Insgesamt waren es zwölf Schülerinnen und Schüler, die

nach der Begrüßungsrede durch die Kreispräsidentin ein Geschenk vom Kreis Pinneberg bekommen haben. Elke Schreiber berichtet, dass die 10. Klasse in Dänemark als ein etwas anderes und auch freiwilliges Schuljahr betrachtet wird, das jene nutzen, die sich in einzelnen Fächern verbessern wollen und Lust haben, projektorientierter und kreativer zu arbeiten. Um nicht nur beim Abschied da zu sein, sondern die Schülerinnen und Schülern auch während ihrer Zeit an der Schule als Patin zu begleiten, hat Elke Schreiber einen Weg gefunden, auch vorher schon Kontakt zu halten: Sie folgt der 10. Klasse auf Facebook. Die Patenschaft zur deutschen Schule Hadersleben basiert auf der Patenschaft zwischen der

deutschen Volksgruppe in Hadersleben und dem Kreis Pinneberg, die bereits in den 1920er Jahren begründet wurde. Als nach dem 1. Weltkrieg als Folge der Volksabstimmung 1920 Nordschleswig von Deutschland abgetrennt wurde, gab es bei

der deutschen Minderheit den Wunsch, die durch die neue Grenzziehung zerrissene Verbindung mit Schleswig-Holstein aufrecht zu erhalten. Der Kreis Pinneberg übernahm offiziell im September 1952 die Patenschaft für die Deutsche Schule.



Die Erste Stellvertretende Kreispräsidentin Elke Schreiber mit Schulleiterin Heike Henn-Winkels, einer Lehrerin und dem Stellvertretenden Schulleiter Piet Schwarzenberg (v.l.n.r.).

Schwerer Unfall am Hamburger Jungfernstieg

Am Jungfernstieg in der Hamburger Innenstadt hat es gestern, am Dienstag, den 2. Juli, vormittags einen schweren Unfall gegeben. Dabei sind zwei Menschen schwer und zwei Menschen leicht verletzt worden. Nach Polizeiangaben ist aus noch ungeklärter Ursache ein Pkw vom Ballindamm kommend von der Straße abgekommen und auf den Gehweg vor einer

HASPA-Filiale gefahren. Dort kollidierte er mit einem parkenden Lieferwagen, der einen Fußgänger erfasste und lebensgefährlich verletzte. Ein weiterer Mann wurde ebenfalls schwer verletzt. Die beiden Insassen des Pkws dagegen wurden nur leicht verletzt. Alle Verletzten wurden in umliegende Krankenhäuser gebracht. Die Unfallursache ist noch unklar. Fotos: PUBLIC ADDRESS



GESUNDHEITSDIENSTE

• Krankengymnastik • Bobath
• Lymphdrainagen • Massage
• Manuelle Therapie

HAUSBESUCHE

URBAN PHYSIO
UP HIER GEHT'S AUFWÄRTS

Wir haben Termine frei!
URBAN PHYSIO

Rugenburg 277 • 22549 HH • Tel. 83 52 53
Neue Filiale:
Lohkampstraße 11 • 22523 HH • Tel. 94 36 54 54

Das e-Rezept kommt.

Wir sind längst da ...
... vor Ort.
... digital.
... persönlich.

Ein echter Vorteil für Sie!

Apotheker Sönke Bargob e.K.

POTHEKE AM ECKHOFFPLATZ

Eckhoffplatz 1 • 22547 Hamburg
Telefon: 0 40 / 83 62 86 • Fax: 0 40 / 83 41 50
Montag – Samstag: 09.00 – 20.00 Uhr

„Gode Wind“ **BORN**
ELBGAU PASSAGEN GESUNDHEITZENTRUM OSDORF

Elbgaustraße 112 22547 Hamburg
Telefon 040 - 84 26 63
Telefax 040 - 84 78 80
www.gode-wind-apotheke.de

Kroonhorst 9 A 22549 Hamburg
Telefon 040 - 831 79 71
Telefax 040 - 832 63 68
www.BornApo.de

Mo. – Fr. 8.30 – 18.30 Uhr
Sa. 8.30 – 13.00 Uhr

Dr. Ingo Michel

Mo. – Fr. 8 – 19 Uhr
Sa. 9 – 16 Uhr

APOTHEKEN-NOTDIENST

Per Internet für Hamburg:
www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst

Per Internet für Schleswig-Holstein:
www.aksh-notdienst.de

Per Handy: Kurzwahl 22 833
oder der kostenlosen Rufnummer:
080 00 02 28 33 (aus dem deutschen Festnetz)

lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.

A Chorus Line – Das Musical im First Stage Theater

„A Chorus Line“ ist eines der erfolgreichsten Broadway-Musicals überhaupt und hat nach seiner Uraufführung 1975 den Rekord für das am längsten gelaufene Musical in New York gebrochen. Am First Stage Theater in Altona wird es seit der Premiere am 10. Juni nun noch bis Oktober 2024 auf der Bühne präsentiert.

Die Geschichte entführt das Publikum in die aufregende Welt einer Audition, bei der die hoffnungsvollen Tänzerinnen und Tänzer bis an ihre körperlichen und vor allem emotionalen Grenzen gehen müssen. Acht begehrte Ensemble-Rollen für ein neues Broadway-Stück müssen besetzt werden und der charis-



matische Regisseur und Choreograf Zach sucht nicht nur nach vier herausragenden Tänzerinnen und vier herausragenden Tänzern, sondern fordert die Talente auch dazu auf, ihre innersten Gefühle preiszugeben. Das Drama entwickelt sich, als die Bewerberinnen und Bewerber nach und nach ihre Lebensgeschichten offenbaren sollen. Zach will sie kennenlernen und fängt an, Fragen zu stellen: „Warum hast du mit dem Tanzen angefangen?“ oder: „Was weißt du über die Bronx?“. Nach und nach lernt auch das Publikum die Tänzerinnen und Tänzer mit all ihren Ängsten, Hoffnungen und Träumen immer besser kennen.

Liebe, Intimität und die Suche nach der eigenen Identität und einem Platz in dieser Welt stehen im Mittelpunkt dieses

zeitlosen Musicals, das 1985 mit Michael Douglas in der Hauptrolle auch als Film-Erfolge feiern konnte. Den faszinierenden Höhepunkt des Musicals bildet die fast unmögliche Liebesgeschichte zwischen dem Regisseur Zach und Cassie, eine der sich bewerbenden Tänzerinnen, die dem Stück einen zusätzlichen Hauch von Dramatik und Leidenschaft verleiht. Das Publikum dankte den etwa 40 Tänzerinnen und Tänzern, die Abend für Abend alles geben, mit Standing Ovationen und tosendem Beifall.

rcf

A Chorus Line, Broadway Musical, noch bis 12. Oktober 2024, First Stage Theater, Theustraße 15, 22767 Hamburg, Tickets ab 39,90 Euro

Fotos: Dennis Mundkowski

NEUERSCHEINUNGEN BUCH-TIPP



„Aber sonst geht's uns gut“
Sommerfreude mit 30 humorvollen Kurzgeschichten

Peter Jäger

Aber sonst geht's uns gut!



Über Risiken und Nebenwirkungen im Alltag

Das Titelfoto mit dem durchgedrehten Arzt lässt vermuten, dass ihn das überfüllte Wartezimmer in Panik versetzt.

Foto: Beate Jäger

In schwierigen Zeiten ist es fast unmöglich, ein vergnügter Mensch zu sein. Morgens schon, beim Frühstück, überschütten uns die Nachrichten mit Konflikten, die Ängste und Verdruss auslösen.

Wie sollen da Heiterkeit oder Optimismus aufkommen?

Vor einigen Jahren hatte ich angefangen, heitere Kurzgeschichten zu sammeln. Mit aktuellen Erlebnissen ergänzt, müsste es jetzt gelingen, meinen Lesern gute Laune zu vermitteln.

Von „Schlank für Mallorca“ bis „Krimi mit der Mimi“ reichen die Themen, die an humorvolle Augenblicke im Alltag erinnern.

Ich wünsche Ihnen, meine Leser, vergnügte Unterhaltung!

Peter Jäger (auf dem Titelbild)

Mehr über den Autor: www.peter-jaeger-quickborn.de und Wikipedia: Peter Jäger (Autor)

Verlag tredition, ISBN 978-3-384-26534-0, Preis 15 Euro

GLOBUS garantiert:
Hausgemacht
bleibt günstig!



Wochengericht
Fleiscbällchen
in Paprikasoße,
dazu Reis

5,00

Informationen zu Zutaten,
Zusatzstoffen und Allergenen
entnehmen Sie bitte den
Aushängen in unserem
GLOBUS Restaurant.



Aktionspreise

gültig bis Samstag, 08.07.2024

GLOBUS Gläser-Aktion
4 Gläser, verschiedene
Sorten



Probierpreis
je Paket
8,00
10,90

GLOBUS Parisienne
Aus 100% Weizenmehl
gebacken, 1 kg = 3,98



Probierpreis
400 g
1,59
2,35

EcoQuick II
Schnellkochtopf, 4L
10 L, grau/granit



Stück
74,99
149,00



Einzigartige Genussvielfalt
zum Wunschtermin

Bestellen Sie Ihre Produkte an der Fachmetzgerei,
der Fisch-, Käse- und Sushitheke einfach bei uns
unkompliziert am Tresen und holen Sie Ihre Ware am
Wunschtermin fertig gepackt an der jeweiligen Theke ab.

mein GLOBUS
Scan
& go



Selbst scannen
und Zeit sparen.

Mit dem Handscanner oder
der GLOBUS App nutzen.

globus.de/meinglobus



Telefonnummer
040 83381-0

Öffnungszeiten
Mo-Sa: 8.00-21.00 Uhr

Online
globus.de/hamburg-lurup





LOCATION BAHRENFELD

Die Event- & Partylocation

Geburtstage, 18te Geburtstage, Hochzeiten, Firmenfeiern,
Weihnachtsfeiern, Trauerfeiern, Abi-Bälle und vieles mehr

www.location-bahrenfeld.de

Inhaber: Stephan Sebastian Schopf (Betreiber vom alten Stadion Eck)
Stadionstraße 1, 22525 Hamburg
Tel.: 0177 / 4154760 Mail: info@location-bahrenfeld.de

Netto
Marken-Discount
www.netto-online.de
Mo - Sa 7-22 Uhr

23 59

**EINKAUFSTREFF
LURUPER HAUPTSTRASSE**

BUDNIKOWSKY

Änderungsschneiderei

Coiffeur Maren Repenning

Restaurant HELLAS

Changmai-Thaimassage

Häusliche Pflege und Betreuung

ROSE COSMETICS



Familienfeiern
Kegelbahn
Sommerterrasse

040/832 00 171



**Domino's
Pizza**

Lieferservice

040/832 10 111



FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG
UMZÜGE

- Komplett-Service
- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ 840 66 65



Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com

Luruper Hauptstraße

Demokratie fängt bei den Kleinen an

Am 27. Juni trafen sich knapp 40 Kinder zwischen 7 und 11 Jahren zu einer großen Kinderkonferenz in der Fridtjof-Nansen-Schule. Fast alle Klassen hatten ihre Klassensprecher und Klassensprecherinnen zu diesem Treffen geschickt, bei dem erstmalig beide Standorte zusammen tagten. Die Kinderkonferenzen sind seit vielen Jahren fester Bestandteil der schulischen Erziehung. Kinder sollen und wollen von Anfang an mitbestimmen und vor allem mitmachen. Mindestens einmal im Monat treffen sich deshalb die gewählten Klassensprecher und -sprecherinnen der verschiedenen Klassen, um über aktuelle Themen zu sprechen, Aktionen zu planen, Ideen zu entwickeln oder Projekte zu organisieren. In den einstündigen Konferenzen geht es ziemlich diszipliniert zu. Die moderierende Person leitet die Sitzung und regelt die Wortmeldungen, achtet auf die Zeit und ein Ergebnis. Zur Sprache kommen häufig Streit auf dem Fußballplatz, der Wunsch nach mehr Rückzugsmöglichkeiten im Nachmittag, attraktiveren Spielgeräten und Träumen von einem Schulkiosk, an dem die Kinder Süßigkeiten kaufen können. Alle Anliegen werden aufgenommen und diskutiert, manchmal auch nur in den Ideenspeicher gelegt, damit nichts verloren geht.

Sehr wertvoll ist die Erfahrung, dass eingebrachte Themen manchmal sehr unterschiedlich bewertet werden. Beispielsweise scheiden sich die Geister, ob der Fußballplatz in den Pausen immer nur für bestimmte Jahrgänge oder Klassen zur Verfügung stehen soll oder alle immer spielen dürfen. So mancher Viertklässler möchte immer kicken, berücksichtigt dabei aber nicht (mehr), dass kleine Erstklässler sich noch nicht so gut durchsetzen können und dann nicht so oft zum Zuge kämen. Nach abwägenden Diskussionen werden die Delegierten dann beauftragt, in ihren Klassen darüber zu sprechen und abzustimmen. Die Ergebnisse werden in der nächsten Kinderkonferenz zusammengetragen und anschließend der Schulgemeinschaft verkündet.

Zum Ende des Schuljahres hatten sich die Leitungen der beiden Kinderkonferenzen, Anna Kuhr und Vasfie Serifoglou für den Swatten Weg sowie Tim von Schmude und Maren Schamp-Wiebe für den Fahrenort eine besondere Aktion überlegt.

Alle Klassen waren im Vorfeld gebeten worden, die „GOOD NEWS“ zu sammeln und mal rückblickend zu überlegen, was denn im letzten Schuljahr gut gelaufen ist, welche Veranstaltungen besonders schön waren oder was sich in der Schule positiv verändert hat. Mit diesen Listen voller positiver Rückmeldungen kamen die Klassensprecher und Klassensprecherinnen beider Standorte zusammen. Nach einem Austausch in gemischten Gruppen wurden die meistgenannten Themen auf Plakate geschrieben. Für die gesamte Schule wurden als „GOOD NEWS“ genannt:

Das Faschingsfest * die I-Pad-Klassen * das Mathe-Sams * das Schwimmbad * die Ramadanfeier * das Laternenfest * das Spiel- und Sportfest * die Mini-EM * die Schülerzeitung (Digi-Reporter) * der Nansen-Klub * die Streitschlichterausbildung. Die beiden Schulleiter Klaus Lemitz und Marco Gerritsen freuten sich über die vielen guten Nachrichten und dankten den Jungen und Mädchen für ihr Engagement.

Standortintern gab es natürlich weitere positive Rückmeldungen. Die Kinder vom Swatten Weg freuen sich besonders über die neue Drehschaukel, die Schüler und Schülerinnen aus dem Fahrenort über die neue Anordnung der Tische in der Mensa. Aktuell können die Kinder „wie im Restaurant“ an Zweier-, Dreier- und Vierertischen miteinander speisen. Das genießen viele sehr.

Außerdem haben die Teilnehmenden der Kinderkonferenz aus dem FO es geschafft, den Bauwagen auch in den Pausen zu öffnen. Sehr selbstständig haben vier Mädchen das Kollegium und den Hausmeister überzeugt, dass die Öffnung dieses Rückzugsortes ein Gewinn für die Pausengestaltung und den Nachmittag wäre. Sie legten Regeln fest, überstanden eine Probezeit und managen mittlerweile sehr souverän die Kinder-Aufsichten im Bauwagen. Gelernt haben sie dabei nicht nur, wie man vor vielen Erwachsenen in einer Konferenz spricht, sondern auch, wie man Regeln durchsetzen und dass Verantwortung übernehmen Spaß machen kann. Demokratie fängt bei den Kleinen an! MSW



Auferstehungskirche präsentiert

„Gesichter des Friedens“

Worum geht es? Extrem beunruhigend sind die vielen gewaltsamen Konflikte in der Welt, von denen wir erfahren. Groß ist natürlich die Sehnsucht nach Frieden. Aber bekanntlich ist es schwierig, Frieden auch zu erreichen. Fühl- und Denkanstöße dafür möchte eine Plakatausstellung geben, die in der Auferstehungskirche in Lurup gezeigt wird: Die Ausstellung „Gesichter des Friedens“ des Forums Ziviler Friedensdienst stellt zehn Menschen vor, die sich für Frieden einsetzen.

Eröffnet wird die Ausstellung am 5. Juli 2024 um 19.30 Uhr in der Auferstehungskirche in Lurup, Flurstraße 3. Gezeigt wird eine Plakatausstellung über zehn Menschen, die sich für Frieden einsetzen – alle auf ihre eigene Art und Weise. Sie alle verbindet, dass das Wort „Krieg“ für sie kein abstrakter Begriff ist: Sie haben ihn selbst erlebt. Viele mussten sogar aus ihren Heimatländern fliehen. Aus diesen persönlichen Erfahrungen heraus setzen sie sich heute für Frieden ein. Spannend nachvollziehbar wird dies auf Plakaten, aber über QR-Codes auch per Interview. Die Ausstellung wird bis zum 16. September 2024 gezeigt und kann nach der Eröffnung jeden Montag von 16 bis 18 Uhr, jeden Donnerstag um 19:30 Uhr und vor und nach den Gottesdien-

ten besucht werden.
„Gesichter des Friedens“, Eröffnung der Ausstellung am Sonn-

abend, 5. Juli 2024, 19.30 Uhr in der Auferstehungskirche in Lurup, Flurstraße 3.

**GESICHTER
DES FRIEDENS**

Eine multimediale Ausstellung des  forumZFD



www.forumZFD.de/Gesichter-des-Friedens





S3 in Pinneberg - Gemeinsam für den Zehn-Minuten-Takt

Verwaltung und Politik ziehen an einem Strang

Die Pinneberger Verwaltung und Selbstverwaltung begrüßen die Entscheidung des schleswig-holsteinischen Verkehrsministers Claus Ruhe Madsen, einen Teil der geplanten Takt-Verschlechterungen auf der S-Bahn-Linie 3 zurückzunehmen. Madsen hatte dies in einem Schreiben an die Stadt-Umland-Kooperation Pinneberg mitgeteilt. Demnach werden die Züge der S3 zwischen Hamburg und Pinneberg montags bis freitags bis 22 Uhr weiterhin im Zehn-Minuten-Takt fahren, und nicht, wie ursprünglich geplant, nur noch bis 20 Uhr. Die geplanten Verschlechterungen am Wo-

chenende – der Zehn-Minuten-Takt soll sonabends bereits um 15 Uhr enden und sonntags sollen die Bahnen ganztags nur noch alle 20 Minuten nach Pinneberg fahren – will das Verkehrsministerium allerdings umsetzen. Bürgermeister Thomas Voerste hat die Mitglieder der Pinneberger Ratsversammlung während der Sitzung am Donnerstagabend über das Schreiben des Ministers informiert. Anschließend machten die Mitglieder der Ratsversammlung deutlich, dass die Ankündigung des Ministers nur ein erster Schritt sein kann.

„Wir werden uns weiterhin dafür einsetzen, dass auch die Verschlechterungen am Wochenende zurückgenommen werden. Wir haben lange für den Zehn-Minuten-Takt gekämpft und werden dies auch künftig tun“, sagte Ratsherr Kai Vogel von der SPD. Auch CDU-Ratsfrau und Bürgermeisterin Natalina Di Racca-Boenigk fordert die komplette Rücknahme des Sparprogramms. „Es kann nicht sein, dass wir den Klimawandel stoppen und die Verkehrswende vortreiben wollen und dann das ÖPNV-Angebot ausdünnen“, betont Di Racca-Boenigk. Die Mitglieder der Ratsversamm-

lung wollen nun gemeinsam eine Resolution zu dem Thema verabschieden. Darin fordern sie den Bund und das Land Schleswig-Holstein dazu auf, die seit Dezember 2022 bestehenden Verbesserungen bei der Taktung der S3 zu erhalten und die geplanten Verschlechterungen zum Winterfahrplan 2024 zurückzunehmen. Weiter heißt es: „Die Ratsversammlung der Stadt Pinneberg sieht in der aktuell bestehenden Taktung der S3 einen wichtigen Baustein für die Verkehrswende und zum Erreichen der Klimaziele.“ Die Resolution soll in der nächsten Sitzung der Ratsversammlung am 11. Juli verabschiedet werden.

Rellingen: Brücke über die Pinnau wieder freigegeben



Die Fußgängerbrücke über die Pinnau am See an den Funktürmen ist nach der Sanierung wieder freigegeben worden. © Gemeinde Rellingen

Die Baumaßnahmen zur Erneuerung der Brücke über die Pinnau am See an den Funktürmen sind erfolgreich abgeschlossen worden. Die Brücke, die sich auf der Grenze zwischen Pinneberg und Rellingen befindet, konnte jüngst wieder freigegeben werden.

„Wir freuen uns, dass diese wichtige und bei Naherholungssuchenden beliebte Verbindung zwischen Pinneberg und Rellingen nun wieder zur Verfügung steht“, sagen Pinnebergs Bürgermeister Thomas Voerste und sein Amtskollege Marc Trampe aus Rellingen. Die Stadt Pinneberg hatte im Jahr 2023 bei einer turnusmäßigen Überprüfung der Trägerrost-/Plattenbalkenbrücke festgestellt, dass das Bauwerk umfangreiche und starke Schäden an

Geländerpfosten, Querträgern und Bodenbelägen aufweist. Die Verkehrssicherheit war dadurch bereits eingeschränkt und die Dauerhaftigkeit der Holzbauteile sehr beeinträchtigt.

Die Arbeiten am Brückenbauwerk sollten planmäßig Ende April/Anfang Mai ausgeführt werden, die unbeständige Witterungslage durchkreuzte die Zeitplanung jedoch mehrmals. Am Mittwoch, den 26. Juni, konnte die Brücke schließlich wieder freigegeben werden. Bauasträger der Brücke sind zu je 50 Prozent die Stadt Pinneberg und die Gemeinde Rellingen. Die Baukosten belaufen sich auf zirka 62.000 Euro und werden jeweils zur Hälfte von der Stadt Pinneberg und der Gemeinde Rellingen getragen.

Glückwünsche und ein Bäumchen für die Heideweg-Schule



Die Heideweg-Schule in Appen-Etz gibt es seit 50 Jahren. Anlässlich dieses Jubiläums veranstaltete das Förderzentrum mit dem Schwerpunkt Geistige Entwicklung des Kreises Pinneberg eine Zirkuswoche zum Mitmachen für die Schülerinnen und Schüler. Bei der Jubiläumsfeier mit Zirkusvorführung überreichten Landrätin Elfi Heesch und Kreispräsident Helmuth Ahrens als Geschenk ein kleines Bäumchen. Gemeinsam mit Lehrerin Simone Sudeck pflanzten sie es auch sogleich ein. Am 3. Dezember 1973 startet die Schule als Sonderschule für geistig behinderte Kinder mit 16 Schülerinnen und Schülern, die in zwei Klassen der ehemaligen Grundschule Appen-Etz unterrichtet wurden. Heute ist dort der Nachbarschaftskindergarten der Lebenshilfe untergebracht. Träger der Schule ist der Kreis Pinneberg.

Summertime...



...heißt: Gemütlich im Biergarten des LUSTiS 53,6 in Schenefeld zu sitzen, Kaltgetränke zu schlürfen und dem Rauschen der Bäume zu lauschen. Nein, ganz so war es doch noch. Die Idylle blieb, aber es gab einen zusätzlichen Zufriedenheitsfaktor. Die Wuppertaler Singer-/Songwriterin Franzi Rockzz gastierte wieder im sommerlichen Außenambiente hinter dem Stadtdi, direkt am kleinen Waldstück der Düpenau. Lediglich von ihrer Gitarre begleitet, sang sie sich durch ihr inzwischen breites Repertoire und ließ sich immer wieder zwischen zwei Songs auf eine fröhliche Diskussion mit dem Publikum ein. Überhaupt, es ist die Interaktion mit dem Anwesenden, die ihre Konzerte besonders macht. Sie nimmt die Menschen, die vor ihr sitzen, lauschen, mitwippen und sich einfach an den Liedern erfreuen, aktiv

war und nimmt diese mit auf die Reise durch das Leben. Sorgfältiges Songwriting mit aussagekräftigen Texten lassen niemanden kalt. Das macht nicht nur im Sommer Spaß. Kleiner hick: Franzis CDs sind ausverkauft! Das tat keinem Menschen mehr leid als ihr selbst. Aber sie verspricht, die Wünsche zu erfüllen. Wer also seine „eigene“ Franzi besitzen möchte, wendet sich direkt an sie über ihre Webseite franzi-rockzz.de. Hier werden Sie geholfen. Klar, man kann es auch über die einschlägigen Plattformen streamen, aber die Unterstützung per Kauf ist doch eine andere Hausnummer. Es hat sehr viel Spaß gemacht, zu lauschen, gemeinsam zu lachen und zu feiern. „Ain't it gonna be a fine day“ ist eines ihrer Lieder. It was a fine day, Lady, thank you! Keep on rockin'!

FERIENLESECLUB 2024

**22.07. – 30.08.2024 in
der Stadtbücherei Schenefeld!**

Alle Kinder, die lesen können, dürfen Clubmitglied mit eigenem Logbuch werden, tolle Bücher lesen und Logbucheinträge sammeln.

Doch wie funktioniert es?
Anmeldung: ab 08. Juli 2024 in der Stadtbücherei Schenefeld

Start: ab dem 22. Juli 2024 gibt es für jedes fertiggelesene Buch einen Stempel in das Logbuch.

Alle Clubmitglieder bekommen bereits ab dem ersten gelesenen Buch eine Urkunde und sind zur Abschlussparty eingeladen.

Die Abschlussparty findet am 11. September 2024 um 15.00 Uhr in der Stadtbücherei statt. Dabei lädt der Autor Stefan Heine zu lustigen Rätseln ein und es gibt eine Tombola mit Gewinngarantie. Die Buchhandlung Heymann ist wieder Kooperationspartner und hat tolle Preise gestiftet.

Es wird um Anmeldung zur Abschlussveranstaltung bis zum 09. September 2024 in der Stadtbücherei gebeten.

HEYMANN
Lesebücherhandlung seit 1918

FerienLeseClub in der Stadtbücherei Schenefeld

In diesem Jahr beteiligt sich die Stadtbücherei Schenefeld wieder am landesweiten FerienLeseClub. Alle Kinder, die lesen können, dürfen Clubmitglied mit eigenem Logbuch werden, tolle Bücher lesen und Logbucheinträge sammeln. Der FerienLeseClub (FLC) ist ein Leseförderprojekt, das während der Sommerferien in den schleswig-holsteinischen Bibliotheken stattfindet und belohnt alle Teilnehmenden für jedes „geschaffte“ Buch. Denn die Freude am Lesen ist die wichtigste Motivation auf dem Weg zu einer gut entwickelten Lesefähigkeit. Genau hier setzt der FerienLeseClub an. Er bringt Schülerinnen und Schüler in den Sommerferien in die Bibliotheken und schafft damit gesunde Lesegewohnheiten. So vertiefen die teilnehmenden Kinder und Jugendlichen eine der wichtigsten Basis-Qualifikationen für ihre berufliche Zukunft. Doch wie funktioniert es? Die Anmeldung für den FerienLeseClub erfolgt ab dem 8. Juli 2024

in der Stadtbücherei Schenefeld. Ab dem 22. Juli gibt es für jedes fertiggelesene Buch, nach der Beantwortung einer kurzen Frage, einen Stempel in das Logbuch. Die Clubmitglieder bekommen bereits ab dem ersten gelesenen Buch eine Urkunde und dürfen sich zur Abschlussparty anmelden. Dort gibt es Urkunden in Bronze, Silber und Gold sowie tolle Gewinne. Die Abschlussveranstaltung der Sommerferienaktion mit Tombola findet am 11. September ab 15 Uhr in der Stadtbücherei Schenefeld statt. Dort gibt es für alle Teilnehmenden außer den Urkunden eine Überraschung in Form einer Lesung des Rätselmachers Stefan Heine und ein Los mit Gewinngarantie für die Tombola. Die Buchhandlung Heymann aus Schenefeld ist wieder Kooperationspartner und hat tolle Preise gestiftet. Es wird um Anmeldung zur Abschlussveranstaltung bis zum 9. September 2024 in der Stadtbücherei gebeten.

Sanierungsmaßnahmen im Schenefelder Rathaus – nun doch!

Pläne zur Sanierung des Schenefelder Rathauses waren 2021 im Prinzip ad acta gelegt worden, sollte doch im Rahmen der Stadtkernentwicklung ein Bürgerzentrum entstehen, in dem die Stadtverwaltung eine neue Heimat gefunden hätte. Nun hat sich in den vergangenen Jahren abgezeichnet, dass sich der Prozess der Stadtkernsanierung noch hinziehen und bis zur Realisierung des Bürgerzentrums noch mehrere Jahre vergehen werden. Aus diesem Grunde hat der Ausschuss Bauen und Feuerwehr am 18. Juni nun doch Sanierungsmaßnahmen für das Rathaus beschlossen. Im Zuge der Sanierung soll unter anderem die Erneuerung der Elektro- und EDV-Installation erfolgen, eine flächendeckende Brandschutzanlage und eine Sicherheitsbeleuchtung installiert werden. Auch das Betreiben eines Notstromaggregates soll ermöglicht werden. Die seinerzeit gesperrten Haushaltsmittel in Höhe von 1,3 Millionen Euro stehen dafür zur Verfügung. Da auch bauliche Veränderungen erforderlich sein werden, wird für die Realisierung des Vorhabens ein Architekturbüro beauftragt.

Glücksgriff

Der günstige Laden für alle und alles

**Das ist Wahnsinn!!
50 % Rabatt auf
Röcke, Blusen, Blazer sowie
Sakkos und Hemden!!!
Der Einkauf lohnt sich!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr Glücksgriff-Team

Lornsenstraße 86 in Schenefeld
Tel. 040-840 55 220, www.gluecksgriff-schenefeld.de

Repair Café

Wegwerfen? Denkste!

Wir sind wieder für Sie da!

Am Samstag, den 6. Juli 2024 von 11 – 16 Uhr findet im **JUKS** unsere ehrenamtliche Reparaturwerkstatt wieder statt. Elektro- und Electronic-Teile, Holz- und Metallarbeiten, Fahrradreparatur, Schneiderei und Uhrmacher sind wieder dabei. Also: Nichts wegwerfen! Mitbringen!

Achtung: Pro Person können nur 3 Teile zur Reparatur angenommen werden! Annahmeschluss ist 15 Uhr!
JUKS, Osterbrooksweg 25, 22869 Schenefeld
– Der nächste Termin ist der 21. September 2024 –

Jeden Donnerstag
WOCHENMARKT
 am Haupteingang  **BORN CENTER**
ab 12.00 Uhr

Besuchen Sie auch unseren Wochenmarkt, direkt vor dem Haupteingang an der Bornheide.

Familie Meier:
 Kleine Äpfel Boskoop Backapfel
 Erdbeeren Honig aus dem Alten Land




BORN CENTER
REWE    *aktuell*

Volle Sitzplätze beim Sommerkonzert

Die Swinging Colors sorgen für Begeisterung

Was für eine ausgelassene Stimmung! Was für eine mitreißende Energie! Die Swinging Colors sorgten beim Sommerkonzert im Born Center am vergangenen Samstag

für große Begeisterung beim Publikum. Mit einem abwechslungsreichen Programm aus Pop-, Jazz-, Soul-, Gospel-, und Musicalsongs riss der Chor die Zuschauerinnen und Zuschauer mit. Das Publikum war von der Stimmkraft der Sängerinnen und Sänger und Songvielfalt begeistert. Zwei Stunden wurde gelauscht, ge-

staunt, geklatscht und gesungen. Auch die Chormitglieder waren von der euphorischen Atmosphäre überwältigt. Die Swinging Colors und die Werbegemeinschaft Born Center freuen sich, dass so viele das Sommerkonzert besucht haben und gemeinsam einen großartigen, musikalischen Nachmittag hatten.



Kinderfest



Trinken Kunst
 Spiel Essen
 Spaß Honig

Spiel, Spaß & Kunst, Essen & Trinken und mehr!

5. Juli 2024
15.00 bis 17.30 Uhr
Vorplatz Bürgerhaus Bornheide

Spaß für Groß und Klein: Kinderfest der Stadtteilkonferenz Osdorfer Born

Am Freitag, den 5. Juli, findet von 15 bis 17:30 Uhr das alljährliche „Kinderfest der Stadtteilkonferenz Osdorfer Born“ auf dem Bürgerhausgelände statt. Wie jedes Jahr gibt es viele tolle Mitmachaktionen für Groß und Klein. Mit dabei sind auch wieder die bereits bekannte große Rollrutsche vom Stadtteiltourismus Osdorfer Born und das von der Werbegemeinschaft Born Center gestellte Fungee-Jumping. Nebenbei können sich Interessierte über die Einrichtungen am Osdorfer Born informieren. Für Essen und Trinken ist gesorgt. Der Eintritt ist wie immer frei. Die Stadtteilkonferenz Osdorfer Born freut sich auf ein fröhliches Fest und bedankt sich für die finanzielle Unterstützung der Borner Runde und der Werbegemeinschaft Born Center.

Gastronomie-Angebote im Born Center

Nur Hier
 Fantastische Fußball-Wochen! Noch bis zum 14.07.2024
 Mehr Angebote in der Filiale vor Ort.
 Kickerbrot 4,50 € / 500g
 Volltreffer (Donut) 1,80 € / Stck.
 Auch sonntags für Sie geöffnet: 7 – 12 Uhr

Die Eisküche*
 Bunte Würstchengulasch-Pfanne auf Butterspätzle für nur 11,90 €

Mai Mai
 Ab einem Mindestbestellwert von 10 € gibt es 1 Getränk gratis

*Die Gastronomieangebote im Born Center gelten nur für den Verzehr vor Ort, nicht für den Außer-Haus-Verkauf zum Mitnehmen.



WIR HABEN GEÖFFNET:

REWE und NETTO wochentags bis 22.00 Uhr geöffnet.
ALDI wochentags bis 20.00 Uhr geöffnet.
Öffnungszeiten Geschäfte unter www.borncenter.de



Busstation „Achtern Born“ der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum

50 JAHRE familia

Gültig bis 6.7.24

Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung
familia Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG,
Alte Weide 7-13, 24116 Kiel

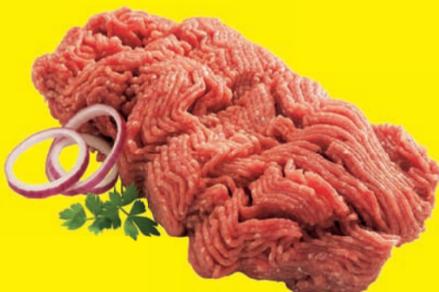
Ihr Kundentelefon 0800 777 22 33

Alle weiteren Angebote dieser
Woche finden Sie hier:



ALLES FÜR

5 €



Hackfleisch
vom Schwein
zum Braten und Garen
vielseitig zu verwenden oder
Rinderhackfleisch
1 kg = 8.88 €

1 KG

5 €



besonders aromatisch

Belgien
**Miss Perfect
Cherryrispen-
tomaten**
Kl. I, 200 g
(1 kg = 12.50 €)

2 SCHALEN

5 €



**Hansano
Frische
Weidemilch**
3,9% oder 1,8% Fett
1 Liter
(1 Liter = 1.25 €)

4 PACKUNGEN

5 €



**Hofgut
Fleischsalat**
verschiedene Sorten oder
Farmersalat
200 g (1 kg = 6.25 €)

4 BECHER

5 €



**McCain
1-2-3 Frites**
Original oder
Frites Deluxe
gefroren
750/600 g
(1 kg = 2.22/2.78 €)

3 BEUTEL

5 €



**Ritter Sport
Schokolade
Bunte Vielfalt**
verschiedene Sorten
100 g (1 kg = 8.33 €)
Nuss- oder
Kakaoklasse
verschiedene Sorten
100 g, 5 Tafeln = 5.00 €
(1 kg = 10.00 €)

6 TAFELN

5 €



**Hitschler
Schnüre,
Spinnenbeine**
oder
Drachenzungen
verschiedene Sorten
125 g (1 kg = 8.00 €)

5 BEUTEL

5 €



**Hansewappen
Schokodrink**
Nachfüllbeutel
500 g (1 kg = 3.33 €)

3 BEUTEL

5 €



**Storck
nimm 2**
Bonbon oder Soft
verschiedene Sorten
240/195 g (1 kg = 5.21/6.41 €)
Splash nur solange der Vorrat reicht

4 BEUTEL

5 €



Fisherman's Friend
mit oder ohne Zucker
verschiedene Sorten
25 g (1 kg = 33.33 €)

6 BEUTEL

5 €



**Hofgut
Sauerkirschen**
entsteint, gezuckert
720 ml
(Abtropfgew. 350 g, 1 kg = 4.76 €)

3 GLÄSER

5 €



S
SCHNEEKLOTH
Deutschland
Rheinhesen/Baden
**Grauer
Burgunder**
oder **Gutedel**
Qualitätswein, trocken
1 Liter

1 FLASCHE

5 €



Schon mal das
Verfallsdatum überprüft?

cartrend
Verbandkasten oder **-tasche**
gefüllt nach DIN 13164 StVZO S35h,
staubgeschützt und steril verpackt

1 STÜCK

5 €



**duschdas
Dusche**
verschiedene Sorten
225 ml
(1 Liter = 4.44 €)

5 FLASCHEN

5 €



**Crank
Energy Drink**
verschiedene Sorten
koffeinhaltig
500 ml (1 Liter = 2.50 €)
zzgl. 1.00 € Pfand

4 DOSEN

5 €



**Gerolsteiner
Mineralwasser**
Sprudel, Medium
oder **Naturell**
6 PET-Flaschen à 1,5 Liter
(1 Liter = 0.56 €)
zzgl. 1.50 € Pfand

1 PACKUNGEN

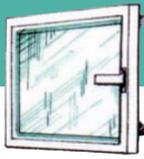
5 €

Glaserei Hauschild

Jörg Hauschild · Glasermeister



Spiegel- und Glasmöbel
Fenster & Türen
Blei- und Kunstverglasungen
Duschkabinen · Ganzglastüren



Ausstellung und Werkstatt: Baumacker 3a, 22523 HH
 Öffnungszeiten: Mo-Fr 10-12 Uhr, Mo-Do 16-18 Uhr

Tel. 040 / 571 93 887www.glaserei-hauschild.de, post@glaserei-hauschild.de**kueker & boettcher****SANITÄRTECHNIK UND BEDACHUNG**Lerchenstraße 93
22767 HamburgDannenkamp 21
22869 Schenefeld

Tel. 040/43 55 21 · Fax 040/43 75 57
 E-Mail: info@kueker-boettcher.de
 E-Mail: kueker-boettcher@web.de

Unseren Notdienst erreichen Sie 24 Stunden
 täglich unter der Tel.-Nr. 0171 / 372 66 66.

**Wir schützen Ihre Immobilie.**

Egal um welche Art von Immobilien es sich handelt – Geschäfts- oder Wohngebäude, Reetdach-Häuser, Pflegeheime, Gestüte oder kommunale Einrichtungen – wir haben uns bundesweit mit einem umfangreichen Versicherungsschutz und wirtschaftlichen Konditionen spezialisiert.

UWS Assekuranz-Makler GmbH

Holstenplatz 6
 22869 Schenefeld
 Tel. +49 (40) 839 34 20
 Fax. +49 (40) 830 25 76

Erik-Blumenfeld-Platz 7
 22587 Hamburg
 Tel. +49 (40) 303 743 0 80
 Fax. +49 (40) 303 743 0 89

info@uws-assekuranz.de · www.uws-assekuranz.de**TR**

Alles rund ums Dach!

THOMAS RIECK GmbH

DACHDECKERMEISTER**040 - 870 33 04****Dannenkamp 32 · 22869 Schenefeld****Die nächsten Sonderseiten****IMMOBILIEN**
& Schöner Wohnen

erscheinen am **7. August 2024**
 in unseren Stadtteilzeitungen

☎ **831 60 91****Elektroinstallation**
made in Hamburg.

Von kompetenter Beratung bis hin zu Ihrer individuellen Elektroinstallation:
 Unsere Fachleute sind für Sie da – und das selbstverständlich auch vor Ort!

Albertsen Elektro GmbH
Elektro- und Haustechnik

Luruper Hauptstraße 52 · ☎ 83 41 60 · Fax 83 48 98
info@albertsen-elektro.de

**IMMOBILIEN**
& Schöner Wohnen**Jubiläum und neuer Standort****Tischlerei Behr GmbH feierte****Das kompetente Team der Tischlerei Behr GmbH auf dem neuen Betriebsgelände**

Das war ein Grund zum Feiern. In diesem Jahr feiert die Tischlerei Behr GmbH ihr 45-jähriges Jubiläum und hat einen neuen Standort in Ellerbek im Oasenweg 9 bezogen.

Viele Freunde und Geschäftspartner waren am Freitag, den 21. Juni auf dem neuen Betriebsgelände erschienen und feierten diesen Anlass mit einem abwechslungsreichen Sommerfest.

Seit 1979 gilt das Unternehmen mit seinen 27 kompetenten Mitarbeitern als zuverlässiger Partner für anspruchsvolle Tischlerarbeiten für Architekten, Kindergärten, Hausverwaltungen, große Unternehmen und Privatkunden, die die Tischlerei Behr zu schätzen wissen. Der heutige Stand des Teams umfasst 3 Meister, 2 Bürokräfte, 3 Auszubildende und 19 Gesellen, damit alle Wünsche rund um das Thema Holz umgesetzt werden können. Vielfalt und Beratung im Zusammenhang rund um das Thema Holz

wird in der Tischlerei Behr großgeschrieben. Ob Möbel aller Art, Einbauschränke, Küchen, Türen, Fenster, Verglasungen, Treppen, Handläufe, Wärmeschutz, Wintergärten, Carports, Dachausbau, Gauben, Restaurierungen alter Möbel oder Reparaturen aller Art. Bevor die Arbeiten ausgeführt werden, steht die fachliche Beratung durch die Meister an erster Stelle. Kurze Lieferzeiten für Möbelerfertigungen / Reparaturen können durch das große Team gewährleistet werden.

Seit 2024 ist das neue Werkstattgebäude im Oasenweg 9, 25474 Ellerbek angesiedelt.

Hier wurden die Weichen für die Zukunft gestellt. Die Werkstatt wurde ausgestattet mit modernsten Maschinen, einer Photovoltaikanlage zur Erzeugung des genutzten Stroms, einer Wärmepumpe, einer modernen Absauganlage mit Brekktiermaschine, eine Biomasseheizung, Walboxen für E-Autos und vieles mehr. Hier wird traditio-

**Geschäftsführerin Silvia Behr**

nelles Tischlerhandwerk mit modernster Technik verbunden. Gute Beratung und Ausführung aller Arbeiten sowie Nachhaltigkeit und der Schutz der Mitarbeiter steht bei der Tischlerei Behr im Mittelpunkt. Zur Zeit nimmt die Tischlerei Behr am Leuchtturmprojekt der Tischlerinnung Deutschland „Ergonomie in der

Werkstatt“ teil und teilt ihr Wissen um im nächsten Jahr auf der Ligna in Hannover eine Musterwerkstatt Tischler auszustellen. Für weitere Informationen rufen Sie gerne unter 040 / 573938 an oder besuchen Sie die Homepage unter www.tischlereibehr.de

Fotos: Jonas Radtke





IMMOBILIEN & Schöner Wohnen

Eine Augenweide:

Die Blühwiese an der Fünffingerkreuzung

Was für die einen eine Augenweide darstellt, ist für andere ein ungepflegtes Stück Land: Die Blühwiese an der Fünffingerkreuzung (Friedrich-Ebert-Allee / Lornsenstraße) in Schenefeld. Nimmt man sich die Zeit, sich auf eine der zwei Sitzbänke zu setzen, so muss man einfach zugeben: wunderschön! Über 100 Gewächse blühen in allen erdenklichen Farben und locken diverse Insekten, Schmetterlinge, Bienen und Wildbienen an.

Heinke Mulsow von der Stadt Schenefeld, verantwortlich für Grünflächen und Baumschutz in der Stadt, hat sich gemeinsam mit Jens Clausen vom Verein „Schenefelder Beete“ dafür stark gemacht, den Lebensraum für Artenvielfalt auf den städtischen Flächen zu erweitern beziehungsweise an einigen Orten in der Stadt neu zu schaffen. Im Herbst wurde die Fläche an der Fünffingerkreuzung vorbereitet, 2020 wurde gesät. „Am Anfang



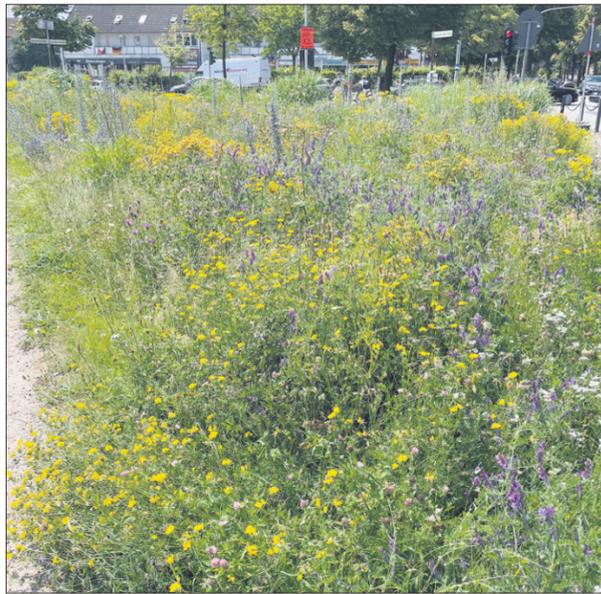
(v.li.) Heinke Mulsow von der Stadt Schenefeld und Supriya Agarwal mit Tochter Anika, Martha Schneider und Jutta Wilken von den Schenefelder Beeten

muss man ein wenig Geduld haben“, so Heike Mulsow, aber dann benötigt die Wildblumenwiese nur wenig Pflege und blüht am schönsten, wenn sie sich selbst überlassen bleibt.

Es sind ausschließlich heimische Pflanzen, die die Blütenpracht hervorbringen und was wie Wildnis aussieht, soll auch so sein. Gelegentlich werden invasive Pflanzen -Pflanzen, die nicht ins heimische Repertoire gehören, beseitigt und auch Müll entfernt. Dafür sorgen ehrenamtliche Helferinnen und Helfer der „Schenefelder Beete“, die auch regelmäßig nach dem Rechten sehen.

Auf der Wildblumenwiese blühen

Pflanzen, die kaum ein Laie kennt: der gewöhnliche Natternkopf, das Jakobskreuzkraut, die Nachtkerze, der Mauerpfeffer, aber auch Mohn, die Ackernelke und Spitzwegerich. Samen für Blühwiesen werden immer auch wieder im Einzelhandel angeboten und Heinke Mulsow ermutigt Gartenbesitzerinnen und -besitzer, im Interesse des Erhalts der Artenvielfalt eine Blühwiese im heimischen Garten anzulegen, selbst wenn es nur wenige Quadratmeter sein sollten. Wer die Blühwiese an der Fünffingerkreuzung sieht, bekommt sofort Lust loszulegen. Wie gesagt, am Anfang braucht man ein wenig Geduld. rcl



Die Blühwiese an der Fünffingerkreuzung

Infoveranstaltung „Quartiere am Volkspark“

Foto: Miguel Ferraz



Seit Oktober 2023 entwickelten verschiedene Planungsteams Ideen für Städtebau, Freiraum und Nutzungsverteilungen in den „Quartieren am Volkspark“, einer neuen Nachbarschaft mit vielfältigem Wohnangebot, sozialer und Bildungsinfrastruktur, universitären Einrichtungen und grünen Freiräumen in der Science City Hamburg Bahrenfeld. Im Februar 2024 wurden drei Teams im Rahmen des „Wettbewerblichen Dialogs“ für die finale Bearbeitungsphase ausgewählt. Diese drei Entwürfe wurden anschließend für die Nachbarschaft und interessierte Bürger:innen präsentiert und ausgestellt.

Was hat sich seitdem getan? Wie haben die drei Planungsteams ihre Ideen für die „Quartiere am Volkspark“ weiterentwickelt? Am 7. Juli gibt es im Vorfeld der abschließenden Sitzung des Auswahlgremiums die Möglichkeit, genau das zu erfahren. Von 15 bis 18 Uhr präsentieren die Planungsteams in der Aula der Esther-Bejarano-Schule die überarbeiteten Entwürfe. Darüber hinaus gibt es Einblick in die Arbeit des Auswahlgremiums mit dem Vorsitzenden Reiner Nagel (Vorstand der Bundesstiftung Baukultur) und weiteren Gästen.

Eine Anmeldung ist nicht nötig. Der Veranstaltungsort ist barrierefrei zugänglich.

Für weitere Informationen siehe: Science City Hamburg Bahrenfeld: Hamburger Zukunftsprojekte.

Hinweis für alle Besucher: Foto- und Filmaufnahmen von den im Rahmen der Veranstaltung präsentierten Entwürfen sind nicht gestattet.

Infoveranstaltung „Quartiere am Volkspark“ am Sonntag, den 7. Juli 2024 von 15 bis 18 Uhr, Aula der Esther-Bejarano-Schule, Regerstraße 21–25, 22761 Hamburg

Steffin-Bauservice
Fenster und Türen

Industriestraße 2e · 22869 Schenefeld
Telefon 56 123 992 · www.steffin-bauservice.com

Ihre Experten für:
Fenster & Türen aus Holz, PVC und Aluminium
Lieferung · Einbau · Wartung · Reparatur
Insektenschutz & Rolläden

HANSEGASTRO

Wir suchen für zahlreiche Kunden Gastronomie-Betriebe zum Kauf oder Übernahme zu fairen Bedingungen. Nutzen Sie unsere gastronomische Erfahrung von mehr als 50 Jahren.

Wir helfen auch bei Fehlentwicklungen und unterstützen bei der Suche nach leistungsfähigen Partnern für fast alle Bereiche des gastronomischen Alltags.

Als Gründungsmitglied des Hamburger Kreises verfügen wir über ein großes Netzwerk für fast alle Bereiche der Gastronomie.

Wir freuen uns auf Ihr Vertrauen und Ihre Aufgaben.

HANSEGASTRO
U.- J. Bichels • Vogt-Schmidt-Straße 18 • 25462 Rellingen
Tel. 04101 834708 oder 0172 4030026
E-Mail: gastromakler@bgg-hamburg.de
www.bichels@bgg-hamburg.de
Hamburger Kreis www.hamburger-kreis.de

ANZEIGEN-ANNAHME
Telefon 831 60 91

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

SIE VERDIENEN KOMPETENZ AN IHRER SEITE

Sie wollen im Westen der Metropolregion Hamburg selbst neu bauen, in einen Neubau oder einen attraktiven Altbau zur Miete einziehen, ein modernisiertes Haus übernehmen oder Ihre Hausverwaltung fachmännisch betreuen lassen. Für all das sind wir Ihr zuverlässiger und kompetenter Immobilienmakler, der Sie fair und freundlich begleitet.

In der Region heimisch, in Schenefeld zuhause. Wir sind vor Ort stark vernetzt, sozial engagiert und sportlich fördernd aktiv. Wir sind Ihr verlässlicher Partner auf dem Weg zum neuen Heim und schnüren Ihr Rundum-Sorglos-Immobilien-Paket!

Starten Sie jetzt mit einem kleinen Schritt!
040 84055779
Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld

WWW.WESTIMMOBILIEN.DE

Seit 75 Jahren der Fachbetrieb

Sanitär · Heizung · Notdienst
Umweltfreundliche Heizsysteme

Erich Baar & Söhne GmbH
Sprützkamp 7 · 22547 Hamburg
Tel.: 040 / 84 15 10 · E-Mail: info@baar-gmbh.de

Wir erfüllen Ihren Bädertraum

und betreuen jeden Heizungsraum

Kreis Pinneberg führt digitale Baugenehmigung ein

Am Anfang steht der Antrag. Wer bauen will, muss vorab bei der Kreisverwaltung einen Bauantrag stellen. Bislang bedeutete das, eine Menge bedruckten Papiers im Kreishaus einzureichen und nach einigen Wochen zu erfahren: Bauantrag genehmigt oder nicht. Das ändert sich jetzt: Der Kreis Pinneberg eröffnet als erster Kreis im Land Schleswig-Holstein die Möglichkeit, Bauanträge digital einzureichen. Und nicht nur das Einreichen erfolgt digital. Auch die Bearbeitung auf Seiten der Verwaltung setzt sich als durchgängig digitaler Prozess bis hin zur Baugenehmigung dort.

„Die Einführung des digitalen Bauantrags im Kreis Pinneberg ist für alle Bürgerinnen und Bürger ein greifbares Beispiel, wie wir die digitale Transformation in Schleswig-Holstein in allen Lebensbe-

reichen vorantreiben und wie jeder einzelne davon profitieren kann. Besondere Schwerpunkte setzen wir dabei auf die Digitalisierung der Verwaltung“, sagt Digitalisierungsminister Dirk Schrödter. „Die Landesregierung hat moderne Rechtsgrundlagen geschaffen, die es ermöglichen, Verwaltungsleistungen rechtswirksam digital zu beantragen und zu bescheiden. Und wir haben die Technologie, vollständig digitale Prozesse in unseren Verwaltungen umzusetzen. Das spart den Menschen in unserem Land Zeit und in den Verwaltungen können wir schneller Entscheidungen treffen. Diesen Weg gilt es konsequent umzusetzen.“

„Mit dem Angebot des digitalen Bauantrags gehen wir einen bedeutenden Schritt in Richtung einer weiteren Digitalisierung der



Digitalisierungsminister Dirk Schrödter (links) und Landrätin Elfi Heesch geben offiziell den Start der digitalen Baugenehmigung im Kreis Pinneberg bekannt. Über das Verfahren berichteten Christoph Süsens, Leiter der Stabsstelle Digitalisierung beim Kreis (2.v.r.) und Dr. Philipp Willer, ITV.SH.



Marion Grün (v.l.n.r.), Fachbereichsleiterin Bauen, Umwelt und Verkehr beim Kreis Pinneberg, zeigt mit ihren Mitarbeitenden Amelie Rellensmann, Jan-Christian Wiese und Tobias Krause, wie umfangreich Papierakten bei einer Baugenehmigung aussehen. Fotos: Kreis Pinneberg

Verwaltung“, sagt Landrätin Elfi Heesch. „Die Antragstellenden sparen Zeit, den Aufwand des Transports und Papier. Wir schaffen mehr Transparenz, eine verbesserte Zusammenarbeit und insgesamt einen deutlich effizienteren Prozess.“

Profitieren werden Bauherr*innen, Investor*innen, Gewerbetreibende und Architektenbüros. Sie sind es, die vor Beginn einer Baumaßnahme beim Kreis den Bauantrag stellen. Der digitale Bauantrag bietet jedoch noch mehr Vorteile als bloß den Verzicht auf Aktenordner. Es geht wesentlich schneller, den Antrag auszufüllen, weil alle Beteiligten den Antrag zeitgleich digital bearbeiten und Unterlagen hochladen können. Auch bei der Bearbeitung reduziert sich die Dauer, weil alle am Verfahren

beteiligten Behörden ebenfalls zur gleichen Zeit auf die Unterlagen zugreifen, sie prüfen und ihre Stellungnahmen an das Bauamt übermitteln können. Mehr Transparenz entsteht dadurch, dass die Beantragenden jederzeit den Status ihres Antrags online einsehen können. Mögliche Rückfragen lassen sich so auf kurzen Wegen klären.

Die digitale Lösung ist eine sogenannte Einer-für-alle-Dienst (EfA-Dienst), der in einem Bundesland entwickelt – in diesem Fall von Mecklenburg-Vorpommern – und dann in anderen Bundesländern angepasst und nachgenutzt wird. Eine solche digitale Lösung einzusetzen, erfordert die Zusammenarbeit verschiedener Partner, hier unter anderem den IT-Verband Schleswig-Holstein.



Wir sind ein kompetentes und motiviertes Team, welches sich auf Reparaturen und Modernisierung spezialisiert hat. Dabei können wir auf unsere Partner mit jahrzehntelanger Erfahrung zurückgreifen. Überzeugen Sie sich bei Ihrem nächsten Bauvorhaben von unserer Qualität, Kompetenz und Zuverlässigkeit.

Melden sie sich gerne unter: 0152-294 595 23 oder per mail: info@baumannimmobau.de

Haspa fördert Franziskus e.V.



Bei der Scheckübergabe: Geschäftsführer Christopher von Bar, Malte Bach, Christoph Juddat, und Eltje Reimers-Booms - Haspa Filialeleiterin in Iserbrook (v.l.n.r.)

Große Freude bei der Lebens- und Arbeitsgemeinschaft Franziskus e.V. für Menschen mit Betreuungsbedarf in Sülldorf. Durch Fördermittel aus dem Haspa Lotteriesparen konnte der Förderverein einen Handwagen anschaffen. Er ist wichtig für den Transport der Lebensmittel vom Kleinen Laden in die Wohngruppen. Auch bei der Gartenarbeit wird er viel genutzt. Zusätzlich konnte nun endlich

das langersehnte Tandem gekauft werden. Es ermöglicht weniger mobilen Betreuten eine Teilnahme an den fröhlichen Fahrradausflügen. Eltje Reimers-Booms, Leiterin der Haspa-Filiale Iserbrook, überbrachte die frohe Kunde und einen Scheck über 1.600 Euro. Der Kleine Laden mit Bioprodukten ist übrigens werktags an den Nachmittagen auch für die Nachbarschaft geöffnet.

Mehr Infos auch:
www.luruper-nachrichten.de
Anzeigenannahme Telefon 831 60 91 - 93
E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de



Fachbetriebe empfehlen sich

Die Telefonnummern für alle Fälle!

DACHDECKER

Freie Kapazitäten
Kostenlose Beratung vor Ort

L&R
Dachreinigung und Beschichtung
Bedachungen aller Art
Flachdachsanieierung
Schieferarbeiten
Schornsteinsanieierung

040/33474970
0157/30131443
info@lr-bedachung.de
www.lr-bedachung.de

Lutz & Rosenberg GbR
Dachdeckermeisterbetrieb
Luruper Hauptstraße 258
22547 Hamburg

FERNSEHTECHNIK

EP:Gessner
ElectronicPartner
TV • HIFI • MULTIROOM • HAUSGERÄTE

22869 Hamburg-Schenefeld,
Lornsstraße 94

www.ep-gessner.de • Tel. 040 - 830 55 44

Verkauf & Kundendienst

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

Lipka
Garten- & Landschaftsbau

WIR GESTALTEN UND PFLEGEN IHREN GARTEN

- Gartenpflege
- Terrassenbau
- Pflasterarbeiten
- Baumpflege
- Treppenbau
- Zäune und Tore
- Reinigungsarbeiten

Achter de Hoef 4
22869 Schenefeld
☎ 040 / 83 01 84 35
info@lipka-dienstleistung.de
www.lipka-dienstleistung.de

TISCHLEREI

TISCHLEREI BEHR
Ideen aus Holz

HBI
FENSTER + TÜREN

Einzel- u. Einbaumöbel • Fenster • Rolläden
Einbruchschutz • Holzböden • Treppen
Dachausbau • Glasarbeiten • Reparaturen

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten, sowie Sanierung und Versicherungsschäden.

Tischlerei Behr GmbH
Oasenweg 9, 25474 Ellerbek
Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24
www.tischlereibehr.de
info@tischlereibehr.de

TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU

Schlosserei · Metallbau
Fenstergitter · Tore · Zäune · Balkongitter
Vordächer · Treppen · Schornsteinhauben
Geländer · Stahlkonstruktionen

A. MIKESKA GMBH
Pinneberger Straße 119 · 25462 Rellingen
Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3
Telefax 04101/813 481
www.schlosserei-meisterbetrieb.de

MALER

Michael Antowski
Malereibetrieb

Maler- und Bodenverlegearbeiten

Ihr zuverlässiger Meisterbetrieb aus Schenefeld seit 1991

Mittelstr. 21 · 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 830 44 48 · Mobil: 0176 / 100 142 49
michael@antowski.de

UMZÜGE

HoWe-Umzüge

Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenlos
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

Kostenvoranschlag, Umzugkartons sowie Anfahrt kostenlos! Testen Sie uns!

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940
Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570
Wedel: 0 41 03 / 80 33 903

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG
UMZÜGE
Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ 840 66 65

Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com

Anzeigenannahme
Tel. 040/8316091

DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!

PERSONAL-ANZEIGEN
Kontakt: 040 / 831 60 91/92

KLEINANZEIGEN
e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de
Bis Dienstag 10.00 Uhr ist die Aufgabe möglich!

crisis fester job



zwei rechte hände?

Dann melde dich bei elmco!
Wir suchen einen pfiifigen Bau Handwerker für unsere innovativen Sanierungssysteme.
Ruf uns an: **040 822 99 00**



Oder scannen, und gleich Kurzbewerbung schicken!

elmco
BAUTECHNIK

Dachdecker-Meisterbetrieb
hat noch Termine frei. Dachrinnenreinigung lfdm. 1,49 € inkl. An- und Abfahrt, Dach- und Fassadenreparaturen aller Art, gerne auch Kleinreparaturen.
Böhmer und Joerges GmbH
www.bj-dachdecker.de
☎ (040) 348 649 11

Handwerksfirma
Malen, Tapezieren, Böden & Fassadenanstrich
Tel. 04101/83 000 40

HAUSHALTSAUFLÖSUNG UMZUG – TRANSPORT
Nachhaltig & Kompetent
Fa. RAABSKI & SOHN
☎ 0157-36 404 732
oder 04123-68 40 55
www.raabski.de

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER Schenefelder BOTE

Unabhängig – überparteilich

Holstenplatz 6
22869 Schenefeld

Telefon **040 / 831 60 91**
Telefax **040 / 832 28 61**

e-mail:
luruper-nachrichten@t-online.de

Stadtteilinformationen
Auflage 35.000

Herausgeber:

Frank A. Bastian

Anzeigenleitung:

Frank A. Bastian

Anzeigenberatung:

Martina Bastian

Redaktion:

Rüdiger Clausen

Jens Feddersen

Sportredaktion:

J.-H. Plackmeyer

Verlagsleitung:

Brigitta Pauls

Mitglied im Verband der Werbung e.V.

Hamburg/Schleswig-Holstein

Offizielles Mitteilungsblatt des

Luruper Bürgervereins von 1952 e.V.

Vertriebsleitung: Martina Bastian

Verbreitungsgebiet:

Lurup, Osdorfer Born, Alt-Osdorf

teilw. Flottbek, Iserbrook, Bahrenfeld,

Eidelstedt, Schenefeld und Umgebung,

Nachdruck, auch auszugsweise, von

redaktionellen Texten und Anzeigen

sowie Fotos ist verboten.

Ebenso ist der Nachdruck und die

Vervielfältigung der von uns gestalteten

Anzeigen strengstens untersagt.

Für uns überlassene Fotos

übernehmen wir keine Haftung!

Erscheinungsweise wöchentlich

jeweils am Mittwoch.

Für etwaige Druckfehler

übernehmen wir keine Haftung.

Es gilt zur Zeit Anzeigenpreisliste

2024, gültig ab 1. Januar 2024.

Geschäftsstelle

Holstenplatz 6

22869 Schenefeld

(im »Presse-Stübchen«)

Kaufe jeden Wohnwagen und Wohnmobil.
Telefon: 0177-811 4553
immer erreichbar,
auch Sonn- u. Feiertags!
u. 0176/488 228 48

Wir kaufen AUTOS
(alle Art von Fahrzeugen)
Unfall, TÜV fällig,
mit vielen Kilometern.
Hausbesuch - Barzahlung
Tel. 0175/275 32 85

Gärtner führt alle Gartenarbeiten aus, Neu- u. Umgestaltung, Bepflanzung, Baumfällarbeiten, eigene Abfuhr Tel. 040/830 18 435

Moin, wir schaffen Platz für Sie! Kaufe Ihr altes Werkzeug u. Gartengeräte, auch defekt, aus Keller, Garage, Werkstatt usw. Hilfe bei Aufräumarbeiten aller Art.
Tel. 040/49 20 73 67
Tel. 0157/323 61 407

Ausgezeichnet in der Kategorie
Bester Getränkemarkt Deutschlands GRAEFF
da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70
www.graeff-getraenke.de

Anzeigenannahme
Telefon **831 60 91 - 93**
luruper-nachrichten@t-online.de

Haushaltsauflösung
Entrümpelung mit Wertanrechnung
• **Wir nehmen alles mit**
• **Fachgerechte Entsorgung**
• **Besensrein, Festpreis**
• **Zuverlässig und Seriös**
Wedel 04103/80 33 903

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160.
www.wm-aw.de Fa.

Noch ganz dicht?
Luruper Familienbetrieb bietet Dachdeckerarbeiten an. Noch Termine frei. Jetzt mit Rentner-rabatt. Fa. Engel
Tel. 0163/98 32 750
040/690 89 340

IMMOBILIEN

HOLZFUßBODENSERVICE,
Schleifen, Versiegeln, Ölen, Verlegen, Reparieren
Tel. 040/439 64 97

Gärtner übernimmt: Gartenarbeit, Gartenpflege, Bäume schneiden u. fällen, Hecken- u. Strauchschnitt, Pflasterarb. aller Art, Zäune setzen, Umgestaltung, Bepflanzung, Abfuhr u. Entsorgung.
Tel. 0151/17 21 66 11

Besenrein
Wir räumen restlos leer!
Entrümpelungen, Haushaltsauflösungen, Wertverrechnung.
Telefon: 0177-54 801 53
www.besen-rein.de

KOSTENLOSE MARKTWERT-ERMITTLUNG IHRER IMMOBILIE - wir haben langjährige Marktkenntnis - rufen Sie und unverbindlich an!
www.hannemann-immobilien.de
040/866 25 36 10

Günstiger Malereibetrieb mit Liebe zur Arbeit, keine Kosten für unverbindl. Angebot und Anfahrt
Tel. 04121/700 34 35

7-7-Pinneberg familia Westring FLOHMARKT
"Einfach hinkommen + mitmachen!"
Platzvergabe ab 6.00 Uhr
Info: (04 121) 475 28 08
www.Nord-Flohmarkt.de

Ehepaar sucht dringend BAU GRUNDSTÜCK ab 500 qm. Bitte alles anbieten!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 25 36 10

Flohmärkte REWE Schenefeld
So. 7.7. Vergabe auch ab 6 Uhr
(25.8.) 8 - 15 U. • Fr. Eb. Allee 3
Anm. + Info 040-830 5452

Experten-Ankaufstage im Stadtzentrum Schenefeld!
Wir kaufen und bewerten unverbindlich direkt vor Ort:
Gold- und Silberschmuck aller Art (Handarbeit u. Edelsteine werden extra berechnet!), Zahngold (auch mit Zähnen), Armband- und Taschenuhren aller Art, Münzen (Gold, Silber, D-Mark), Bernstein-/Korallenschmuck, Modeschmuck, Zinn, Silberbesteck, Porzellan, Gemälde, Bronzefiguren, Militaria, Nachlässe und Sammlungen aller Art.
Tel. 0178 - 385 70 74

FAMILIE SUCHT größeres Eigenheim! Gesucht wird ein EFH/DHH/RH ab 80 qm.
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen? Wir finden den passenden Käufer aus unserer großen Kundenkartei für Sie!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Suche Silber-Besteck sowie Silber Auflage 90 oder 100 und Zinn (Becher etc.).
Stadtzentrum Schenefeld.
Tel. 0178/385 70 74

PLAKATE/BROSCHÜREN SOFORT!
city@nettprint.de
www.nettprint-city.de

Mehr Infos auch:
www.luruper-nachrichten.de

Zu verschenken: Tiefkühl-schrank AEG, H 87 cm/B 55 cm/T 61 cm, 3 Schubladen, voll funktionsfähig, an Selbstabholer in Pinneberg
Tel. 04101/37 45 870 (ab 18 Uhr)

Beilagen-Hinweis
In dieser Ausgabe liegen Prospekte der Firma **XXXLutz** sowie in einer Teilausgabe Prospekte der Firma **Kaufland, Lurup Center, Eckhoffplatz, und Antiquitäten- & Gold-Ankauf Appen**
Wir bitten um Beachtung!

Sollten Sie Ihre beliebten Stadtteilzeitungen nicht erhalten gibt es die Zeitung auch hier:

- Kaufland im Lurup-Center
- familia in Pinneberg
- Stadtzentrum Schenefeld
- Edeka Jensen, Elbgau-Passagen
- Reisebüro Hansa Flug- und Ferienreisen, Elbgau-Passagen
- Graeff Getränke in Alt-Osdorf
- Fleischerei Radbruch
- REWE im Born Center
- „Die Eisküche“ im Born Center
- REWE im Stadtzentrum Friedrich-Ebert-Allee
- Fischspezialitäten Oliver Bolz Friedrich-Ebert-Allee
- Tabakshop Hollmann in der Friedrich-Ebert-Allee
- Adler in der Wohnmeile Halstenbek
- Restaurant Reitstall Klövensteen
- Blumenhof Pein
- Rosenhof in Osdorf
- Tankstelle Kattner in Schenefeld
- Rathaus Schenefeld
- Wohnpark Rüpcke, Nedderstraße
- Lindos Grill, Schenefeld-Dorf
- Bäckerei von Allwörden, Schenefeld Dorf
- Edeka-Struve, Gaswerk
- Tankstelle Trabrennbahn
- Verein Aktive Freizeit
- HASPA, Eidelstedter Platz
- Eidelstedter Bürgerhaus
- REWE, Eidelstedt Center
- DEKRA, Schnackenburgsallee
- Haus Fangdieck, Fangdieckstraße

Für die Urlaubszeit! Zuverlässige Zeitungszusteller
(Schuler, Hausfrauen, Rentner, Fruhrentner auch Urlaubsvertretung) für verschiedene Touren in Schenefeld, Osdorf und Lurup ab sofort gesucht!
Wer hat Lust unsere Stadtteilzeitungen
Luruper Nachrichten Osdorfer KURIER Schenefelder BOTE
jeden Mittwoch pünktlich für uns auszutragen
Melden Sie sich bitte unter **040 / 831 60 91**

Bis Dienstag 12 Uhr, nehmen wir Ihre **Personal-anzeigen** entgegen...
und schon am Mittwoch erscheinen sie in allen unseren Stadtteilzeitungen
Tel. 040/831 60 91-93 • Fax 832 28 61
E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Die Stadtteilzeitungen, die gelesen werden...
Jede Woche über 90.000 Leser
Luruper Nachrichten Osdorfer KURIER Schenefelder BOTE
seit fast 70 Jahren
Anzeigen und Reportagen
Frank A. Bastian • Brigitta Pauls
Martina Bastian • Rüdiger Clausen
Jan-Henrik Plackmeyer • Jens Feddersen
Telefon **040 / 831 60 91**
E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Lagerfeuerkonzert beim Bürgerhaus Bornheide
Das Bürgerhaus Bornheide veranstaltet wieder ein Lagerfeuerkonzert auf der Wiese vor dem roten Haus. Am 18. Juli 2024, 18 bis 21 Uhr, gastieren JaKaNa, eine deutsche Pop/Rock-Band, und Marcus Genard mit groovigem Hip-Hop mit herzerwärmendem sowie schmerzdem Indie-Pop. Am 18. Juli können im Rahmen einer Open Stage auch wieder spontane Beiträge aus der Nachbarschaft bestaunt werden. Es ist ratsam, sich unter kultur@buergerhaus-bornheide anzumelden, wenn man auftreten möchte. Dabei ist es egal, ob man mit ein bis zwei Songs, einem Gedicht oder einem Märchen, mit Zirkuskunst oder womit auch immer auf die Bühne will. Bei Regen findet die Veranstaltung im Bürgersaal statt. Lagerfeuerkonzert, Donnerstag, 18. Juli, 18 bis 21 Uhr, Bürgerhaus Bornheide (Wiese vor dem roten Haus), Bornheide 76, Eintritt: frei

WERKSTATT-SERVICE

Autohaus Hermann
Kröger GmbH



Für alle Fabrikate und Modelle
Wartung, Reparatur, Lackierung,
Blech- und Unfallschäden

Unfall? 24 Stunden NOTDIENST 040/830 40 91

Komplette Unfall-Abwicklung, Schadensgutachten, Kostenvoranschläge,
Reparatur, Mietwagen, Wertgutachten - auch für Oldtimer!

www.schadenzentrum-schenefeld.de
(im Autohaus Kröger)

Blankeneser Chaussee 93 · 22869 Schenefeld · Telefon (040) 830 40 91
www.Kroeger-Automobile.de · E-Mail: Info@OpelKroeger.de

SEIT 1974
SCHMIDT
Wir machen Ihr Auto fit.

Perfektion, Qualität und Leidenschaft seit über 40 Jahren

- ☑ Kfz-Reparaturen aller Art, alle Fabrikate
- ☑ Wohnmobil und Transporter Service
- ☑ Oldtimer Service, Reparatur und Restauration
- ☑ Windschutzscheiben / Glasreparatur und -austausch
- ☑ Motor - Elektronik - Diagnose
- ☑ Reifenkomplettservice mit Einlagerung
- ☑ Unfallschadenabwicklung
- ☑ TÜV / AU Prüfung
- ☑ Anhänger Service
- ☑ Werkstattdienstleistungen

R. Schmidt Kfz-Reparatur und -Handel e.K.
Inh. N. Scheibe · Osterbrooksweg 85 · 22869 Schenefeld
Tel.: 040 / 830 22 22 · Mobil: 0171 / 47 42 316
www.automobile-schmidt.de

Autoservice Hammer
Kfz-Meisterbetrieb / Inh. Jörg Hansen

- Reparatur aller Marken bei PKW, Wohnmobilen, Wohnwagen, Anhänger und Transporter bis 4 t
- Inspektion
- Ölwechsel
- HU/AU durch Dekra
- Reifenservice/Einlagerung
- Sicherheits-Checks
- Old-/Youngtimer
- Bremsenservice
- Klimaservice
- Autoglas

Nachhaltige Werkstatt
Reparieren statt Verschrotten

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr

Brandstücken 27a - 22549 Hamburg
Tel.: 040/800 22 00 - www.autoservice-hammer-hamburg



die2
Lackierungen



AUTOS DESIGNS
MOTORRÄDER MÖBEL
BOOTE PARKBEULEN

Osterbrooksweg 29
22869 Schenefeld
Tel. 040 / 84055838
www.die2lackierungen.de

... für JEDERMANN!

REIFENDIENST

Seit über 30 Jahren in Lurup

REIFEN WILKE

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen · Offroadreifen · Motorradreifen
Stahlfelgen und Leichtmetallräder · Stationäres Auswuchten · Radwaschanlage
Reifenreparatur und -montage · Reifengas · Einlagerungen · Umrüstungsberatung

Für den Urlaub sind die Reifen O.K.?
Reifenwechsel · Einlagerung
Verkauf von Reifen & Felgen

Grandkuhlenweg 1 · 22549 Hamburg
Telefon 832 53 21 · www.reifenwilke.de

Mehr Infos auch:

www.luruper-nachrichten.de

Anzeigenannahme Telefon 831 60 91 - 93

E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

AUT + Sport

Los geht's:

Sommerfitness zum Exklusivpreis beim VAF!

Mit den richtigen Strategien und einer positiven Einstellung lässt sich die Fitness steigern und die Kraft optimieren. Der Verein Aktive Freizeit e.V. (VAF) in Bahrenfeld bietet Neueinsteigern einen Probemonat „Sommerfitness“ im Studio für gesunde Fitness zum Exklusivpreis von 55,- Euro an. Das große Plus: In diesem Preis sind der Besuch der Sauna und des Schwimmbades enthalten. Nach dem Training geht es zur Erfrischung in den 25-Meter-Pool. Auf den sommerlichen Badespaß muss also niemand verzichten. Wer das Gesamtpaket möchte, bucht die Sommerfitness inklusive Gym-Abo für 66,- Euro. Damit können Sie zusätzlich an sieben Tagen in der Woche unter 60 verschiedenen Sport- und Gesundheitskursen wählen wie Langhantel und Fitnesstraining, Body Workout, Cycling, Yoga, Pilates oder Zumba®. Letzter Start der Sommerfitness Aktion ist der 31. August 2024. Wer im Anschluss aktiv bleiben möchte, zahlt keine Aufnahmegebühr! Terminvereinbarung unter Telefon: 040-890 60 150.

Verein Aktive Freizeit e.V.,
Bertrand-Russell-Str. 4,
22761 Hamburg, www.vafev.de,
Mail: info@vafev.de



Erfolgreicher Start für die Schenefelder Turnerinnen in die Ligasaison

Die Schenefelder Turnerinnen melden sich zurück im Wettkampfgeschehen: Es geht wieder in die Ligasaison und die Turnerinnen legten gleich einen erfolgreichen Saisonstart hin.

In der Landesliga 2 starteten die Schenefelderinnen mit einem unerwarteten dritten Platz in die neue Saison. Nur 0,8 Punkte trennten sie vom zweiten Platz. In der Landesliga 2 wird in zwei Staffeln



Zur Oberligamannschaft gehörten: Selina Rapp, Rebecca Schönbeck, Marieke Weiß, Lilo Schwarzwald, Kira Milewski, Maja Dovgopol, Lisa Hoffmann und Hannah Schmeck.

nach dem Kürmodifiziert-System LK 2 geturnt. Nach zwei Wettkämpfen werden die besten vier Mannschaften jeder Staffel um den Sieg und den Aufstieg in die Landesliga 1 kämpfen. Die Mannschaften auf den Plätzen 4 bis 8 jeder Staffel turnen um den Abstieg. Mit dem hervorragenden dritten Platz haben sich die Schenefelderinnen eine gute Chance auf den Aufstieg bewahrt. In der Oberliga gibt es nur eine Staffel mit neun Mannschaften, hier wird nach dem Kür-olympisch-System geturnt. Es war ein sehr spannender Wettkampf, denn am Ende trennten nur 0,75 Punkte die Plätze zwei bis vier. Die Schenefelderinnen belegten Platz vier – und lieben eine Kampfansage folgen: Beim nächsten Wettkampf möchten sie ebenso wie die Mannschaft der Landesliga 2 den zweiten Platz erreichen. Beide Mannschaften zeigten sehr geschlossene Leistungen, und es herrschte eine ausgezeichnete Stimmung, die alle motiviert hat.



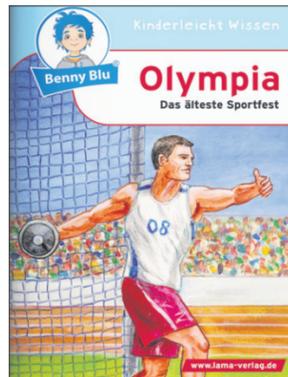
Zur Landesliga-2-Mannschaft gehörten: Mariya Liameieva, Emma Dannemann, Mayla Polat, Lotta Steinmetz, Greta Müller und Sarah Michalzik.

Benny Blu fährt zu den Olympischen Spielen

Der Countdown läuft! Am 26. Juli fällt der Startschuss zu den Olympischen Sommerspielen 2024 in der französischen Hauptstadt Paris. In „Olympia – Das älteste Sportfest“ lernt Benny Blu zusammen mit seinen kleinen Leserinnen und Lesern dieses sportliche Großereignis kennen und bietet einen spannenden Einstieg in die Welt von Medaillen und olympischen Rekorden – wie immer zum sportlich fairen Preis von 2,45 Euro pro Buch.

Bald treffen wieder Athletinnen und Athleten aus aller Welt bei Olympia aufeinander, um sich in den verschiedensten sportlichen Disziplinen zu messen. Benny Blu geht diesem Wettkampf der Nationen auf den Grund. Er wirft einen Blick hinter die Kulissen eines Olympiastadions und erforscht die olympischen Winter- und Sommerspiele. Neben sportlichen Kuriositäten zum Staunen und Schmunzeln kommt auch der Lerneffekt mit dem Olympia-Lexikon und den Olympia-Rekorden nicht zu kurz. Außerdem laden Rätsel und Spiele zum Mitmachen und

Ausprobieren ein. Benny Blu Wissenshefte gibt es zu vielen verschiedenen Themen aus Geschichte, Kultur, Natur, Wissenschaft und Technik. Viele Titel greifen Inhalte des Grundschullehrplans auf. Inzwischen liegen mehr als 140 Titel vor. Mit vielen Millionen verkauften Exemplaren gelten die Benny Blu Wissenshefte als eine der erfolgreichsten Mini-Sachbuchreihen auf dem deutschsprachigen Markt.



Olympia. Das älteste Sportfest
ISBN: 978-3-86751-095-0

Herzliche Glückwünsche

Lieber „Fritzi“,

wir gratulieren
Dir zu
Deinem
„runden“
Geburtstag



Deine Fußballfreunde vom SV Lurup
und aus den Nachbarvereinen
Hamburg, Lurup, Halstenbek, Schenefeld

Sport Nachrichten

Weltmeisterschaften der Betriebssportler in Catania (Sizilien)

Athlet aus Lurup wird Weltmeister

Im Rahmen der 5. World Company Sport Games (Weltmeisterschaften der Betriebssportler) 2024 im Stadion Campo Scuola Picanello in Catania auf Sizilien war der Luruper Jörn Esemann über 100 Meter in seiner Altersklasse der über 60-jährigen

Leichtathleten der Schnellste und wurde mit 15 Sekunden auf 100 Meter Weltmeister der Betriebssportler. Am nächsten Tag schaffte er über 200 Meter in 31,31 Sekunden den zweiten Platz: Vize-Weltmeister. In der Zeit vom 19. bis 23. Juni

2024 ermittelten in Catania auf Sizilien aktive Betriebssportlerinnen und -sportler aus 30 Nationen der ganzen Welt in 29 sportlichen Disziplinen und fünf Altersklassen ihre Sieger. An beiden Wettkampftagen herrschten sommerlich heiße

Bedingungen bei nur geringem Wind. Trotz des Saharastaubs in der Luft kletterte die Temperatur auf über 35 Grad und Schatten war kaum vorhanden. Die Bahn war schnell und die Stimmung gut. Bei den Laufwettbewerben wurden Zeitläufe



Siegerehrung 100 m (v.li.): Wolfgang Schalkowski (Airbus, Hamburg, Deutschland) Jörn Esemann (Haspa, Deutschland), Eberhard Bez (SG Stern, Deutschland)



Jörn Esemann – Weltmeister aus Lurup

HSV-Corner

Elfadli kommt im zweiten Anlauf zum HSV

Der Hamburger SV hat Daniel Elfadli vom 1. FC Magdeburg verpflichtet. An dem 27 Jahre alten Deutsch-Libyer, der in Baden-Württemberg geboren wurde und bislang drei Länderspiele für die Nationalmannschaft Libyens absolvierte, war der HSV bereits im Sommer 2023 stark interessiert. Der Mittelfeldspieler, der auch in der Innenverteidigung spielen kann, reiste direkt mit der Mannschaft ins Trainingslager nach Schneverdingen. „Ich kann kaum erwarten, dass es losgeht“, sagt Elfadli, der als defensiver Allrounder mit seiner



„Spielweise und Mentalität für die Fans Gas geben und Spiele gewinnen“ und so seinen Teil zum Erfolg der Rothosen beitragen will. „Daniel hat in den vergangenen beiden Spielzeiten mehr als 50 Zweitliga-Partien absolviert, kennt die Liga entsprechend bestens und braucht daher keine große Eingewöhnungszeit“, äußert sich Direktor Profifußball Claus Costa (links auf dem Foto) über den vielseitig einsetzbaren Mittelfeldspieler, der 2022 den Sprung aus der Regionalliga in die 2. Liga geschafft und sich im Profifußball schnell etabliert hatte. Foto: HSV/witters

HSV-Profis nehmen Vorbereitung auf

Nachdem die Spieler bereits am Sonnabend und Sonntag aufgeteilt in zwei Gruppen die obligatorische Leistungsdiagnostik im UKE Athleticum absolviert haben, ging es am Montag (1. Juli) für die Schützlinge von Coach Steffen Baumgart ins erste von zwei Sommer-Trainingslagern nach Schneverdingen. Gegen frühen Mittag brach der Tross mit dem Mannschaftsbus vom Grand Elysée ins rund 70 Kilometer entfernte Landhotel Schnuck auf. Nach der Ankunft in Niedersachsen erfolgte am Nachmittag die erste Trainingseinheit der anstehenden Saisonvorbereitung. Trainer Steffen Baumgart hat einen 29-



köpfigen Kader nominiert. Rückkehrer Marko Johansson, war zuletzt an Hansa Rostock verliehen, wird nach gemeinsamer Absprache mit der sportlichen Leitung in Hamburg bleiben und bei der U21 trainieren. Zu den 25 Feldspielern zählt mit Otto Stange, Bilal Yalcinkaya, Fabio Balde und Omar Sillah auch ein Quartett aus dem blau-weiß-schwarzen Nachwuch. Lediglich William Mikelbrensis weilt noch im verlängerten Urlaub, da er noch am 16. Juni mit der französischen U20-Nationalmannschaft im Einsatz war. Foto: HSV/witters

Leihe von Hadzikadunic verlängert

Der Hamburger SV hat die Leihe von Innenverteidiger Dennis Hadzikadunic um ein weiteres Jahr für die Saison 2024/25 verlängert. Dies ermöglicht eine von der FIFA für ausländische Spieler russischer Vereine geschaffene Option, ihren Vertrag angesichts des Krieges in Russland und der Ukraine auszusetzen. Der 25-Jährige steht noch bis 2026 beim russischen Erstligisten FK Rostov unter Vertrag und war im Juli 2023 zum HSV gewechselt. In der abgelaufenen Saison absolvierte Hadzikadunic für die Rothosen 27 Pflichtspiele und hierbei im letzten Saisondrittel zehn von zwölf möglichen Spielen unter Trainer Steffen Baumgart. Mit seiner Erfahrung aus 160 Profi-Partien in Deutschland, Russland, Schweden und Spanien



sowie mittlerweile 28 A-Länderspielen für Bosnien-Herzegowina gehört der zweikampfstarke Verteidiger zu den Defensivsäulen im Team der Hamburger. Foto: HSV/witters

Benes zieht es nach Berlin

Laszlo Benes verlässt den HSV und wechselt zum 1. FC Union Berlin. Der slowakische Mittelfeldspieler, der mit seiner Nationalmannschaft auf dramatische Art und Weise gegen England im Achtelfinale der EM ausgeschieden ist (1:2 n.V.), absolvierte 64 Partien für den HSV. In der abgelaufenen Saison hatte er die meisten Torbeteiligungen beim HSV. Dabei gelangen ihm 21 Treffer und 21 Vorlagen. Nach zwei Jahren macht Benes von einer in seinem Vertrag verankerten Ausstiegsklausel Gebrauch, worüber er die Verantwortlichen des Hamburger SV Ende Juni in Kenntnis setzte. Dem HSV generiert dies eine festgeschriebene Ablösezahlung. Foto: HSV/witters

HSV-Sprinter knackt 10-Sekunden-Marke

Owen Anseh vom HSV hat bei den Deutschen Leichtathletik-Meisterschaften in Braunschweig Geschichte geschrieben. Über 100 Meter sprintete er in 9,99 Sekunden ins Ziel und knackte damit den deutschen Rekord sowie die magische 10-Sekunden-Marke und Olympia-Norm. Der um zwei Hundertstel geknackte Rekord von Julian Reus (10,01 Sekunden) war bereits acht Jahre alt. Anseh gewann am Sonnabend Gold vor Joshua Hartmann (10,06 Sekunden) und Yannick Wolf (10,16 Sekunden). „Ich brauche diesen besonderen Push durch starke Konkurrenz“, kommentierte Anseh seinen Erfolg. Zusätzlich sicherte sich HSV-Athlet Manuel Mordí Gold über 110 Meter Hürden mit 13,54 Sekunden in einem knappen Fotofinish. Am darauffolgenden Sonntag konnte sich Anseh zusammen mit der HSV-Staffel über seine zweite Goldmedaille des Wochenendes freuen: Paul Erdle, Lucas Anseh-Peprah, Matti Wellm und Owen Anseh gewannen Gold über 4x100 Meter in 39,65 Sekunden trotz starker Regenbedingungen. Insgesamt also ein äußerst erfolgreiches Wochenende für die HSV-Leichtathletik! Foto: Jan Papenfuss



DER NEUE TOYOTA C-HR HYBRID.



BIS ZU
15 JAHRE
GARANTIE²

Toyota Easy Leasing
299 €
mtl. leasen
Ohne Anzahlung

Toyota C-HR 5-Türer Flow: 17-Zoll-Leichtmetallfelgen, Toyota Safety Sense, 7 Airbags, Brems-Assistent (BA)

Energieverbrauch Toyota C-HR 5-Türer Flow, Hybrid: 1,8-l-VVT-i, Benzinmotor 72 kW (98 PS) und Elektromotor 70 kW (95 PS), Systemleistung 103 kW (140 PS), stufenloses Automatikgetriebe (4x2): kombiniert: 4,7 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 105g/km, CO₂-Klasse: C. Abb. zeigt Sonderausstattung.

¹Ein unverbindliches Kilometerleasing-Angebot der Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln für den Toyota C-HR 5-Türer Flow. Anschaffungspreis: 28.808,91 € zzgl. Überführung, Leasingsonderzahlung: 0,00 €, Gesamtbetrag: 14.352,00 € zzgl. Überführung, jährliche Laufleistung: 10.000 km, Vertragslaufzeit: 48 Monate, 48 mtl. Raten à 299,00 €. Das Leasingangebot gilt nur für Privatkunden und nur bei Anfrage und Genehmigung bis zum 30.06.2024. Individuelle Preise und Finanzangebote erhalten Sie bei uns.

²Bis zu 15 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 12 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Mit Durchführung der nach Serviceplan vorgesehenen Wartung erhalten Sie – bis zu einer Laufleistung von 250.000 km – eine Toyota Relax Anschlussgarantie. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfahren Sie unter www.toyota.de/relax oder bei uns im Autohaus.

THOMSEN

C. Thomsen GmbH
Osdorfer Landstr. 238-240 • 22549 Hamburg
T. 040 807 888 25 • osdorf-mail@auto-thomsen.de

ausgetragen, bei denen die Medaillen nach den gelaufenen Zeiten vergeben wurden.

Jörn Esemann war für die Sportgemeinschaft Hamburger Sparkasse angetreten. "Es ist ein unbeschreibliches Gefühl. Ich bin überglücklich über diese beiden Medaillen, da ich mit meinen knapp 69 Jahren noch immer mit den 60-Jährigen mithalten konnte", freut sich der frisch gebackene Weltmeister aus Lurup, der bereits in zahlreichen vorangegangenen Wettkämpfen Pokale und Medaillen gewonnen hat.

Angefangen hatte alles in der Leichtathletikabteilung des Hamburger Sportvereins (HSV), der er mit einem Klassenkameraden im Alter von 15 Jahren beigetreten war. Sein Eintritt ins Berufsleben als Bankkaufmann machte ihm das Training im Verein schwerer, aber die Begeisterung für den Sport war geblieben. In der Sportgemeinschaft Hamburger Sparkasse fand er eine neue Heimat und im Rahmen des Betriebssports nahm er immer wieder auch an Europa- und Weltmeisterschaften teil. So gewann er bereits sechs Jahre zuvor bei den Weltspielen der Betriebssportmannschaften 2018 in La Baule (Frankreich) ebenfalls Gold und Silber – damals umgekehrt, Gold im 200 und Silber im 100 Meterlauf.

Neben dem Sport engagiert sich Jörn Esemann ehrenamtlich für den Erhalt und die Weiterentwicklung des Hamburger Jugendheraus Puan Klent auf Sylt, eine Jugendbegegnungsstätte, die vor Jahren in eine finanzielle Schieflage geraten war. Mit staatlicher Unterstützung und Spenden konnte die Insolvenz abgewendet werden. Jörn Esemann ist Vorsitzender des Freundeskreises, der der Hamburger Jugendbegegnungs- und Bildungsstätte bei seinen vielfältigen Aufgaben zugunsten der Jugend aktiv unterstützt.

rcf

Die neue Adresse vom Presse-Stübchen: Schenefeld Holstenplatz 6

!! Auto Ankauf !!
 Von alt und kaputt bis gepflegt und neu,
 ☆ Frau Blume kauft alle Autos! ☆
 +
 ☆ Motorräder ☆
 HCV GmbH Handels Center am Volkspark
 Luruper Hauptstr. 200, 22547 HH
 Tel.: 040 / 300 333 73 oder
 0172 / 424 83 96

Geführte Radtour des ADFC Hamburg für Jedermann: "Zum Baden nach Moorrege"



Am Sonntag, den 14.07.24 geht es auf unserer Tagestour von Teufelsbrück in den Hamburger Westen. Je nach Wetter nehmen wir uns Zeit in Moorrege im Naturbad Oberglinde etwas zu verweilen. Der Eintritt ist kostenfrei, eine Spende ist erwünscht! Auf dem Rückweg fahren wir vielleicht noch einen Schlenker über die Pinnau und passieren das Sperrwerk. Unterwegs gibt es die Möglichkeit für Kuchen, Fischbrötchen oder ähnliches. Anschließend fahren wir zurück zu unserem Ausgangsort Teufelsbrück. Es besteht die

Möglichkeit vorher nach ca. 55km in Wedel auszusteigen. Wir fahren die 71 km mit ca. 18 km/h über befestigte Wege, allerdings nicht bei Dauerregen. Treffpunkt ist am Sonntag, 14.07.24 um 11 Uhr am Anleger Teufelsbrück, 22609 Nienstedten, Ende hier gegen 17 Uhr. Näheres zur Tour findet man unter Zum Baden nach Moorrege | ADFC Veranstaltungsportal oder tourentermin.adfc.de – hier kann man sich auch anmelden und weitere Radtouren finden.

„Oberaffengeile“ Premiere im Schmidt Theater

Premiere für eine wahre Welturaufführung im Schmidt Theater auf der Reeperbahn: Am vergangenen Donnerstag, den 27. Juni, war das Haus ausverkauft, als „Oberaffengeil“ zum allerersten Mal auf der Bühne zu sehen war. Das knackig inszenierte Show-Spektakel mit reihenweisen Songs der 80er und 90er Jahre begeisterte das Premierenpublikum. Von Anfang an gingen die Zuschauerinnen und Zuschauer mit und ließen sich verzaubern. Die von der Regisseurin Carolin Spieß in Szene gesetzte Performance war absolut mitreißend. Mit der Musik Revue kehrt das Schmidt-Kreativteam und die Hit-Musicalmacher Martin Lingnau und Heiko Wohlgenuth in die eigene Jugendzeit zurück. „Zwei ganze Jahrzehnte in zwei Stunden Show zu packen, das hat riesengroßen Spaß gemacht“, sagt Martin Lingnau. Neben dem selbst komponierten Titelsong „Oberaffengeil“ kommen über 50 Hits der 80er und 90er in der Show vor. Rick Astley trifft auf Gitte, AC/DC auf Matthias Reim und die Spice Girls auf die Backstreet Boys – Roxette und Aha auf David Hasselhoff, der -nach eigenem Bekunden- mit seinem „I've been looking for freedom“ schließlich höchstpersönlich die deutsch-deutsche Mauer zum Einsturz brachte... Vom Game-Show-Mash-up („Der Preis ist heiß“, „Familienduell“, „Tutti-Frutti“ und „Risiko“), bis zur Bravo-Foto-Love-Story („Der Neue aus der 10c“) live auf der Bühne gibt es jede Menge kreative Highlights – und neben jeder



Das Ensemble mit Carolin Spieß und Martin Lingnau

Foto: Morris Mac Matzen

Menge Musik- und Tanznummern (Choreografie: Bart de Clercq), Pop-Perlen, Neue Deutsche Welle und schräge Schlager, Breakdance und Bandsalat natürlich auch die schlimmsten Modesünden und schrägsten Frisuren: Vokuhila, Oliba (Oberlippenbart), Aerobic-Stulpen und zahlreiche weitere Stunden. Wie Theaterchef Cory Littmann in seiner Begrüßung wohl richtig feststellte, saßen im Publikum viele, die die 80er und 90er Jahre aktiv miterlebt haben. Dementsprechend konnte es viele Songs text sicher mitsingen: „Skandal im Sperrbezirk“, „Life is life“, „Wahnsinn... Hölle, Hölle, Hölle“,

um nur einige zu nennen. Gänsehaut wollte sich einstellen bei „Major Tom“ (Peter Schilling), das gerade bei der EM in den Stadien als Fan-Song ein Comeback feiert: „...völlig losgelöst...“. Auch hier sang das Publikum „völlig losgelöst“ lautstark mit. Und auch das war eine Verbeugung vor den 80er und 90er Jahren: Jeder Premierengast erhielt zu Beginn der Vorstellung ein Tütchen mit Süßigkeiten, in dem sich unter anderem Cola-Lolli's, Nappos, Ahoi-Brausepulver und Maoam befanden. Das Show-Spektakel „Oberaffengeil“ ist ein Schwelgen in „Krass, so war's!“ für alle, die

dabei waren – und eine extrem lustige Zeitreise für alle anderen. Am Ende gab es Standing Ovationen für das achtköpfige Ensemble, das alles aus sich herausholte und den tosenden Applaus mehr als verdient hatte. „Oberaffengeil“ – ein Theaterbesuch, den man nicht so schnell vergisst!

rcf

„Oberaffengeil“ spielt seit 27. Juni bis 10. August im Schmidt Theater, ab dem 23. August zieht die Show bis 21. September ins Schmidts Tivoli um. Karten ab 29,90 Euro sind unter 040/3177 8899 oder unter tivoli.de erhältlich.

MIX Markt

Gültig von Mo. 08.07.2024 bis Sa. 13.07.2024*

Rinder Roastbeef 1 kg, Herkunft DE/Uruguay 12,99	Rinder-Gulasch 1 kg, Herkunft DE 9,99	Hähnchenbrustfilet frisch Kl.: laut Auszeichnung 1 kg Herkunft DE 6,99
TOP Schweinshack ohne Knochen 1 kg, Herkunft DE 6,79	Schärippen vom Schwein 1 kg, Herkunft DE 4,99	TOP Lachs, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Norwegen 10,99
TOP Rinder Filet ca. 1,8kg/St. 1 kg, Herkunft DE 18,99	TOP Rinder-Hüfte 1 kg, Herkunft DE 8,99	TOP Dorade Royal frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg Herkunft Griechenland 8,99

Neueste Angebote per WhatsApp

- * Scannen
- * Abonnieren
- * Aktuelle Angebote ansehen

Kartoffeln, Sorte Annabelle Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Zypern
1,99 *Neue Ernte*

Weißkohl, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg Herkunft DE
0,99 *Neue Ernte*

Minigurken, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Holland
1,99

Wassermelonen Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Griechenland/ Italien
0,99 *immer FRISCH*

Strömling - Hering ohne Kopf, unausgenommen, tiefgefroren 1 kg Btl.
1,99

Teigtaschen mit Schweinefleisch- und Rindfleischfüllung "Sibirische Pelmeni" 500 g Pack., 1 kg = 3,98
3,99

Kirschen Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft DE/ Griechenland
4,99

Mix Markt 09, Inh. Georgiy Konstantinidis Spreestr. 12, 22547 Hamburg-Lurup
Mo - Fr: 09:00 - 19:00
Sa: 09:00 - 17:00
Tel. 040 - 80010615

www.mixmarkt.eu



Über 50 Songs werden auf die Bühne gebracht!

Foto: Morris Mac Matzen

Wechsel in der Geschäftsführung beim DRK Kreisverband Hamburg Altona und Mitte e.V. und der DRK KISO gGmbH

Bente Rohla übernimmt zum 1. Juli 2024 die Geschäftsführung des Kreisverbandes und einer der Tochtergesellschaften. Sie löst als neue Geschäftsführerin Hartmut Duwensee ab, der seit dem 15. Februar 2024 als Interimsgeschäftsführer eingesetzt war. Bente Rohla wird sowohl die Geschäfte des Kreisverbandes als auch der DRK Hamburg Altona und Mitte gem. Gesellschaft für Kinder, Soziales und Jugend KISO mbH (DRK KISO gGmbH) führen. Sie bringt langjährige Erfahrungen als Leitungskraft in der Kinder- und Jugendarbeit bei unterschiedlichen Trägern mit, unter anderem auch beim DRK. Zuletzt war sie als Geschäftsführerin eines gemeinnützigen Vereins tätig. Wolfgang Konrad, Vorsitzender des Vorstands freut sich: „Frau Rohla ist die Idealbe-

setzung für diese Position. Mit ihrem Fachwissen gepaart mit dem Erfahrungsschatz und der Vertrautheit mit DRK-Strukturen bringt sie genau das mit, was wir uns für diese Rolle gewünscht haben.“

mit DRK-Strukturen bringt sie genau das mit, was wir uns für diese Rolle gewünscht haben.“



v.l.n.r.: Wolfgang Konrad, Bente Rohla, Hartmut Duwensee
 Foto: DRK Kreisverband Hamburg Altona und Mitte e.V.